



STREDOSLOVENSKÁ ENERGETIKA



member of group

 **VÝROČNÁ** SPRÁVA
ANNUAL REPORT
2010



Výročná správa 2010

**STREDOSLOVENSKÁ ENERGETIKA, a. s.
(SSE, a. s.)**

Annual Report 2010

**STREDOSLOVENSKÁ ENERGETIKA, a. s.
(SSE, a. s.)**

Obsah

Príhovor predsedu predstavenstva	8
1. O spoločnosti	10
Základné údaje o spoločnosti	10
Predmet činnosti	10
Akciónárska štruktúra	12
Identifikačné údaje	12
Spoločnosti s majetkovou účasťou SSE	14
Vedenie spoločnosti	18
Organizačná štruktúra k 31. 12. 2010	20
2. Čo priniesol rok 2010	22
3. Aktivity spoločnosti	26
Obchod a služby – nákup a predaj elektrickej energie	26
Distribučné služby	26
Financie a služby	28
Starostlivosť o životné prostredie	30
Spoločenská zodpovednosť	32
4. Postavenie na trhu	34

Contents

Speech of the Chairman of the Board of Directors	9
1. About the Company	11
Basic Information about the Company	11
Subject of business	11
Structure of shareholders	13
Identification data	13
Companies with SSE capital involvement	15
Company Executive	19
Organizational structure to December 31, 2010	21
2. What did the year 2010 bring	23
3. Activities of the company	27
Commerce and services – purchase and sale of electrical energy	27
Distribution services	27
Finance and services	29
Environmental care	31
Social responsibility	33
4. Position on the Market	35

5. Zamestnanci	36
6. Budúcnosť	38
7. Správa a hospodárení a činnosti SSE, a. s., v roku 2010	40
8. Správa o činnosti dozornej rady za rok 2010	46
9. Návrh predstavenstva na rozdelenie zisku za rok 2010	52
10. Správa o plnení Programu súladu SSE, a. s.	54
11. Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa	58
12. Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja	58
13. Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií	58
14. Organizačné zložky účtovnej jednotky v zahraničí	58
15. Stanovisko Dozornej rady spoločnosti Stredoslovenská energetika, a. s., k riadnej individuálnej účtovnej závierke k 31. 12. 2010 a k návrhu na rozdelenie zisku za rok 2010	60
Príloha č. 1: Správa nezávislého audítora a individuálna účtovná závierka k 31. decembru 2010, zostavená podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (IFRS) v znení prijatom Európskou úniou	64

5. Employees	37
6. Future	39
7. 2010 Economic performance and business report of SSE, a. s.	41
8. Report on the activities of the Supervisory Board for the year 2010	47
9. Board of Directors' proposal for distribution of profit for the year 2010	53
10. Report on fulfillment of the SSE, a. s., Compliance Program	55
11. Post balance sheet events	59
12. Expenses for activity in the sphere of research and development	59
13. Acquirement of own shares, temporary stocks and commercial contributions	59
14. Organizational entity of the accounting entity abroad	59
15. Statement of position of the Supervisory Board of Stredoslovenská energetika, a. s., to the regular individual financial statements as at 31. 12. 2010 and to a proposal for distribution of profit for the year 2010	61
Appendix no.1: Independent Auditor's Report and Financial Statements for The year ended 31 December 2010 Prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) as adopted by the European Union	65



Prihovor predsedu predstavenstva

Vážení zákazníci, obchodní partneři,

Stredoslovenská energetika, a. s., (SSE) úspešne čelila mnohým výzvam v roku 2010 a aj napriek nepriaznivým podmienkam v niektorých prípadoch sme dosiahli výborné výsledky, ako sú opísané v tejto výročnej správe.

Všetky doposiaľ dosiahnuté výsledky ukazujú významné pokroky v mnohých oblastiach ako bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci, regulačné a obchodné aktivity, prevádzka a údržba siete, kvalita a technické ukazovatele, sociálna klíma, produktivita a pokračujúca modernizácia spoločnosti. Naše strategické zámery sa nám darí naplňovať najmä neustálym dodržiavaním stanoveného smeru a rozvíjaním Operational Excellence.

Významným medzníkom v uplynulom roku bola zmena sídla spoločnosti, kedy sme sa presťahovali do novej administratívnej budovy, ktorá predstavuje moderné pracovné prostredie pre zamestnancov SSE poskytujúce a umožňujúce riadnu a efektívnu prevádzku spĺňajúcu súčasné bezpečnostné štandardy s centralizovanými kľúčovými technológiami SSE a centralizovaným riadením distribučnej sústavy.

Máme záujem vyprofilovať sa na spoločnosť s vysokým environmentálnym kreditom v rámci Slovenska. Preto neustále hľadáme nové spôsoby v prístupe k životnému prostrediu, v čom sa nám darí dosahovať reálne výsledky. Naša konzolová chránička získala v roku 2010 špeciálne ocenenie v Bruseli v súťaži European Business Awards for Environment.

Taktiež sa snažíme zapájať všetkých našich zamestnancov do prístupu ku komunite, ktorej sme nevyhnutnou súčasťou, a to prostredníctvom programu „Energia, ktorá pomáha“, zameraného na podporu rôznych oblastí spoločenského života. Cítíme, že naša pomoc a podpora je ďaleko viac prežívaná, a rovnako tak intenzívnejšie prijímaná, keď jej dávame osobný rozmer.

Osobne som veľmi rád, že našu spoločnosť tvoria ľudia, ktorí rovnako ako nadšene vedia prinášať výsledky pre podnikanie, takisto vedia dať aj oveľa viac – svoju osobnú iniciatívu a zaoberanosť pre dobré projekty a veci, ktoré rozvíjame.

Naším cieľom do budúcnosti je samozrejme zvyšovanie efektívnosti prostredníctvom poskytovaných služieb; zároveň tak chceme pokračovať v poskytovaní pridanej hodnoty pre nové a súčasné prevádzky SSE garantovaním profesionálnych, vysoko transparentných a efektívnych služieb.

V najbližšej budúcnosti by sme chceli rozvíjať najmodernejšie projekty, ako tomu bolo aj v roku 2010: spustenie plynovej elektrárne, výstavba fotovoltaických elektrární, nový informačný systém pre našich zákazníkov a procesy centralizácie.

Pierre Chazerain
Generálny riaditeľ
Predseda predstavenstva SSE, a. s.

Speech of the Chairman of the Board of Directors

Dear Customers and Business Partners,

Stredoslovenská energetika, a. s., (SSE) has been facing successfully many challenges in 2010 and despite some adverse conditions in some cases; we achieved excellent performance as described in this annual report.

All the results achieved so far prove significant progress in many areas such as labour safety and health protection, regulation and commercial activities, network operation and maintenance, quality and technical indicators, social climate, productivity and on-going company modernisation. We successfully fulfil our strategic objectives mainly by constant compliance with the stated direction and by operational excellence development.

An important milestone in the former year was the change of the company seat as we have moved into a new administrative building representing a modern working environment for SSE's employees offering and providing for proper and efficient operation and meeting the current safety standards with centralised key technologies of SSE and centralised distribution system management.

We plan to become a company with high environmental credit in Slovakia. That is why we are constantly looking for new approaches to the environment and we successfully achieve real outcomes. In 2010, our console protection was awarded a special reward in Brussels in European Business Awards for Environment.

We also make efforts to involve our employees in the work for the community that we are an integral part of, namely by means of the programme called "Energy which help" focusing on the support of various areas of social life. We feel that our help and support is far more enjoyed and also more intensely accepted if we give a personal dimension to it.

I am very pleased to know that our company is formed of people that can eagerly bring results for the business just as they can give much more – own personal initiative and involvement for good projects and things we develop.

Our objective for the future is, of course, improving the efficiency by means of services provided; we also intend to continue in providing the added value for new and current SSE operations by guaranteeing professional, highly transparent and efficient services.

In the next future, we would like to develop state-of-the-art projects, as we did in 2010: start up of a gas power station, construction of photovoltaic plants, new Information System for our customers and processes centralisation.

Pierre Chazerain
CEO
Chairman of the Board of Directors of SSE, a. s.

1. O spoločnosti

Základné údaje o spoločnosti

Stredoslovenská energetika, a. s. (SSE), je dodávateľská energetická spoločnosť. Pôsobí v Žilinskom, v Banskobystrickom a v časti Trenčianskeho kraja, kam dodáva elektrickú energiu pre takmer 712 000 zákazníkov - podnikateľov a domácností. Svojim zákazníkom poskytuje komplexné služby súvisiace s dodávkou a používaním elektrickej energie. Stredoslovenská energetika, a. s., vznikla 1. januára 2002. Jej jediným zakladateľom bol Fond národného majetku Slovenskej republiky. Na základe Uznesenia Vlády SR č. 538 zo dňa 22. mája 2002 49 % podielu Fondu národného majetku SR získala priamym predajom spoločnosť Electricité de France International. Dňa 31. októbra 2002 spoločnosť vstúpila do SSE ako strategický partner.

Predmet činnosti

Stredoslovenská energetika, a. s., podniká na základe licencií udelených podľa osobitných zákonov Slovenskej republiky v týchto hlavných činnostiach:

- dodávka elektrickej energie,
- nákup elektrickej energie,
- údržba a výstavba elektrických sietí a zariadení,
- výroba elektrickej energie.

Okrem licencovaných činností podniká Stredoslovenská energetika, a. s., na základe pridelených živnostenských oprávnení, v ďalších činnostiach:

- meranie,
- kalibrácia meračov,
- poskytovanie energetických služieb,
- inžiniering.

1. About the Company

Basic Information about the Company

Stredoslovenská energetika, a. s. (SSE) is an energy supply company operating in the Žilina, Banská Bystrica and a part of Trenčín region, where it supplies electricity to approximately 712,000 customers – both businesses and households. The company provides its customers with complex range of services in the field of electricity supply and utilisation. Stredoslovenská energetika, a. s., was established on January 1, 2002. Its sole founder was the National Property Fund of the Slovak Republic. Based on Resolution of the Government of the Slovak Republic No. 538 of May 22, 2002, a 49-percent share in the company owned by the Slovak National Property Fund was acquired in direct sale by Electricité de France International, which entered the company as a strategic investor on October 31, 2002.

Subject of business

Based on licenses granted pursuant to specific laws of the Slovak Republic, Stredoslovenská energetika, a. s., conducts its business in the following key areas:

- electricity supply,
- electricity purchase,
- maintenance and construction of electricity networks and facilities,
- electricity production.

In addition to the licensed business activities, Stredoslovenská energetika, a. s., undertakes the following business activities based on trade licenses:

- metering,
- meter calibration,
- provision of energy services,
- engineering.

Akciónárska štruktúra

Fond národného majetku Slovenskej republiky so sídlom Drieňová 27, 821 01 Bratislava, IČO: 17 333 768, zapísaný v obchodnom registri Obchodného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 30 / B, je akcionár vlastniaci 1 793 508 kusov akcií spoločnosti s menovitou hodnotou 59 545 tis. EUR (51 %).

Electricité de France International so sídlom 20 Place de la Défense Tour EdF - 920 50 Paris La Défense, identifikačné číslo: 380 415 125, registratúra Obchodného súdu Nanterre č. 2001B04800, je akcionár vlastniaci 1 723 174 kusov akcií spoločnosti s menovitou hodnotou 57 209 tis. EUR (49 %).

Identifikačné údaje

Stredoslovenská energetika, a. s.

Ulica republiky 5

010 47 Žilina

IČO: 36 403 008

IČ DPH: SK 2020106682

Bankové spojenie:

VÚB, a. s., Žilina, č. účtu: 702 432 / 0200

Akciová spoločnosť je zaregistrovaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sa, vložka číslo: 10328 / L, deň zápisu 1. január 2002.

Telefón : 041 / 519 1111

Fax : 041 / 519 2575

E-mail: sse@sse.sk

Internet: www.sse.sk

Structure of shareholders

The National Property Fund of the Slovak Republic, with the registered office at Drieňová 27, 821 01 Bratislava, ID: 17 333 768, registered with the Companies Registry of the Commercial Court of Bratislava I, Section: Po, File No.: 30/B, is a shareholder owning 1,793,508 shares of the company with a nominal value of EUR 59,545,000 (51 %).

Electricité de France International, with the registered office at 20 Place de la Défense Tour EdF - 920 50 Paris La Défense, ID: 380 415 125, Nanterre Commercial Court Registry No. 2001B04800, is a shareholder owning 1,723,174 shares with a nominal value of EUR 57,209,000 (49 %).

Identification data

Stredoslovenská energetika, a. s., (joint stock company)

Ulica republiky 5

010 47 Žilina

ID: 36 403 008

VAT ID: SK 2020106682

Bank details:

VÚB, a. s., Žilina, Account No.: 702 432 / 0200

The joint-stock company is registered with the Companies Registry of the Žilina District Court, Section Sa, File No.: 10328 / L, Date of Registration January 1, 2002.

Telephone number: 041 / 519 1111

Fax number: 041 / 519 2575

E-mail: sse@sse.sk

Internet: www.sse.sk

Spoločnosti s majetkovou účasťou SSE

Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a. s. (SSE – D, a. s.)

Spoločnosť bola založená 22. marca 2006. SSE - D, a. s., je distribučná energetická spoločnosť. Pôsobí v Žilinskom, v Banskobystrickom a v časti Trenčianskeho kraja, kam distribuuje elektrickú energiu pre takmer 700 000 zákazníkov – podnikateľov a domácnosti. Svojim zákazníkom poskytuje služby súvisiace s prevádzkou distribučných sietí. Stredoslovenská energetika, a. s., vlastní 100 % akcií. Aktívnu činnosť spoločnosť začala od 1. júla 2007 po realizácii oddelenia Prevádzkovateľa distribučnej sústavy podľa § 25, odsek 1 Zákona o energetike (unbundling) vkladom časti podniku – divízia 7000 SSE, a. s. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy - do základného imania dcérskej spoločnosti Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a. s.

Elektroenergetické montáže, a. s. (EEM, a. s.)

Spoločnosť bola založená 2. júla 2003. Na základe výsledkov mimoriadneho valného zhromaždenia Stredoslovenskej energetiky, a. s., (SSE), bola schválená zmluva o predaji časti spoločnosti divízie Stavebnomontážnych činností do novozaloženej dcérskej spoločnosti Elektroenergetické montáže, a. s., (EEM). Stredoslovenská energetika, a. s., vlastní 100 % akcií. S účinnosťou od 1. septembra 2004 vznikol na slovenskom trhu nový právny subjekt, ktorého hlavným poslaním je výstavba, obnova a rozvoj elektroenergetických zariadení, zásobujúcich zákazníkov SSE elektrickou energiou.

SSE – Metrológia, s. r. o.

Dcérska spoločnosť Metrológia EV, spol. s r. o., bola založená 3. apríla 2003. Od 1. januára 2004 nadviazala svojou činnosťou na 50-ročnú činnosť Metrológie SSE v oblasti overovania elektromerov, ktorú firma postupne rozšírila aj na overovanie vodomerov ako súčasť meračov tepla a kalibráciu meradiel elektrických veličín. Stredoslovenská energetika, a. s., vlastní 100 % podiel. Od 1. januára 2008 sa zmenil názov spoločnosti na SSE - Metrológia, s. r. o. a začala spoločnosť vykonávať aj činnosti Kontrola odberateľských miest elektrickej energie a Fakturačné meranie.

SSE CZ, s. r. o.

Spoločnosť SSE CZ, s. r. o., bola založená 13. októbra 2005. Zaoberá sa obchodovaním s elektrickou energiou na českom trhu zabezpečuje nákup a predaj elektrickej energie medzi SSE a zahraničnými partnermi pôsobiacimi v Českej republike. Stredoslovenská energetika, a. s., je jediný spoločník tejto spoločnosti a vlastní 100 % podiel.

Stredoslovenská energetika – Project Development, s. r. o. (SSE – PD, s. r. o.)

Spoločnosť bola založená 3. júna 2008 za účelom výstavby plynovej elektrárne v roku 2009 a jej funkčnej prevádzky od roku 2010. Stredoslovenská energetika, a. s., vlastní 100 % podiel.

Nováky park I, s. r. o.

Spoločnosť bola založená 22. septembra 2008 za účelom majetkoprávneho vysporiadania pozemkov v oblasti Zemianske Kostolany. Stredoslovenská energetika, a. s., získala 100 % podiel v spoločnosti dňa 23. apríla 2009.

Companies with SSE capital involvement

Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a. s. (SSE – D, a. s.)

SSE-D, a. s., was established on March 22, 2006. Stredoslovenská energetika - Distribúcia, a. s., is a electricity distribution company. Operates in Žilina, Banská Bystrica and part of Trenčín region whereat it distributes electricity for almost 700 000 customers – entrepreneurs and households. To its customers company provides the activities related to electricity distribution network operation. Stredoslovenská energetika, a. s., owns 100 % of shares. The company started its activity as of July 1, 2007 after implementation of unbundling of the Distribution System Operator pursuant to Article 25, section 1 of the Energy Act by contribution of part of the company – division 7000 Distribution System Operator of SSE, a. s., – to the equity of subsidiary company Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a. s.,

Elektroenergetické montáže, a. s. (EEM, a. s.)

The company was established on July 2, 2003. Based on the outcomes of the Extraordinary general meeting of Stredoslovenská energetika, a. s., a contract on the sale of its part – namely the Construction and Engineering Works Division – to a newly-established subsidiary Elektroenergetické montáže, a. s. (EEM) was approved. Stredoslovenská energetika, a. s., owns 100 % of the shares. Effective from September 1, 2004, a new legal entity appeared on the Slovak market whose primary objective involves the construction, restoration and development of electricity facilities supplying electricity to the customers of SSE, a. s.,

SSE – Metrológia, s. r. o.

The subsidiary Metrológia EV, spol. s r. o., was established on April 3, 2003. As from January 1, 2004 the company builds on the 50 years of experience of the Metrológia SSE company in the area of verification of electrometers and has gradually extended its scope of business to include the verification of water meters as components of thermometers and the calibration of meters of electric parameters. Stredoslovenská energetika, a. s., owns 100 % of the share. As of January 1, 2008 the name of the company was changed to SSE - Metrológia, s. r. o. and the company started to perform also activities Control of Electricity Supply Points and Invoice Metering.

SSE CZ, s. r. o.

SSE CZ, s. r. o., was established on October 13, 2005. It focuses on Czech electricity market and provides electricity purchases and sales between SSE and foreign partners in Czech Republic. Stredoslovenská energetika, a. s., is the only shareholder of this company. Stredoslovenská energetika, a. s., owns 100 % of the share.

Stredoslovenská energetika – Project Development, s. r. o. (SSE – PD, s. r. o.)

The company was established on June 3, 2008 for the purpose of building of gas power plant in year 2009 and its functional operation since year 2010. Stredoslovenská energetika, a. s., owns 100 % of the share.

Nováky park I, s. r. o.

The company was established on September 22, 2008 for the purpose of property settlement in the area of Zemianske Kostolany. Stredoslovenská energetika, a. s., gained 100 % share in the company on April 23, 2009.

SSE – Solar, s. r. o.

Spoločnosť bola založená dňa 2. apríla 2010 za účelom vybudovania a uvedenia do prevádzky fotovoltaických elektrární. Stredoslovenská energetika, a. s., vlastní 100 % podiel.

Stredoslovenská energetika – Výroba, a. s.

Spoločnosť bola založená dňa 12. marca 2008 za účelom prevádzkovania plynovej elektrárne na poskytovanie podporných služieb pre prevádzkovateľa prenosovej sústavy SEPS, a. s., Stredoslovenská energetika, a. s., vlastní 51 % akcií.

Tatrapower, a. s.

Spoločnosť bola založená 13. januára 2009 za účelom vývoja a výstavby zdroja na výrobu elektrickej energie z fosílnych palív. Stredoslovenská energetika, a. s., vlastní 49 % akcií.

SPX, spol. s. r. o.

Zakladateľmi SPX sú tri distribučné spoločnosti SSE, VSE a ZSE. Činnosť tejto spoločnosti je zameraná na výmenu informácií pri obchodovaní s elektrinou prostredníctvom internetového portálu SPX. Spoločnosť bola založená 24. novembra 2004 na základe iniciatívy sekcie Nákup a obchodovanie s elektrickou energiou. Stredoslovenská energetika, a. s., vlastní 33 % podiel.

ENERGOTEL, a. s.

Spoločnosť bola založená 7. februára 2000 na účely poskytovania dátových a telekomunikačných služieb. Stredoslovenská energetika, a. s., vlastní 16,67 % akcií.

SSE – Solar, s. r. o.

This company was established on April 2, 2010 in order to construct and commission photovoltaic power-plants. Stredoslovenská energetika, a. s., owns 100 % share.

Stredoslovenská energetika – Výroba, a. s.

The company was established on March, 12, 2008 for the purpose of operation of gas power plant for provision of supporting services for distribution service operator SEPS, a. s., Stredoslovenská energetika, a. s., owns 51 % of the shares.

Tatrapower, a. s.

This company was established on January 13, 2009 in order to develop and construct source for the generation of electricity from fossil fuel. Stredoslovenská energetika, a. s., owns 49 % shares.

SPX, spol. s. r. o.

SPX was founded by three distribution companies: SSE, a. s., VSE, a. s., and ZSE, a. s.,. The company's operations focus on the exchange of information related to the electricity exchange through an SPX internet portal. It was established on November 24, 2004 based on the initiative of Procurement and Sourcing and portfolio management Department's initiative. Stredoslovenská energetika, a. s., owns 33 % share.

ENERGOTEL, a. s.

The company was established on February 7, 2000 for the purpose of providing data and telecommunication services. Stredoslovenská energetika, a. s., owns 16,67 % shares.

Vedenie spoločnosti

Predstavenstvo

Pierre Chazerain, predseda

Ing. Ján Ďuriš, podpredseda do 29. októbra 2010

Ing. Rastislav Svitek, podpredseda od 30. októbra 2010

Ing. Dušan Petrik, člen do 29. októbra 2010

JUDr. Erik Štefák, člen od 30. októbra 2010

Dr. Peter Weis, člen

Ing. Claude Chodot, člen

Dozorná rada

JUDr. Peter Šimko, predseda do 29. októbra 2010

Ing. Róbert Žiak, predseda od 30. októbra 2010

Brice Francois Jean-Paul Alleman, podpredseda

Ing. Pavol Mertus, člen do 29. októbra 2010

Mgr. Ján Marosz, člen od 30. októbra 2010

Ing. Konštantín Kičura, člen do 29. októbra 2010

Stanislav Škoda, člen od 30. októbra 2010

Ing. Eduard Rada, člen do 29. októbra 2010

Ing. Martin Baník, člen od 30. októbra 2010

Ing. Ján Hrušík, člen do 29. októbra 2010

Ľubomír Potočiar, člen od 30. októbra 2010

Ing. Igor Pištík, člen zvolený zamestnancami spoločnosti

Ing. Miroslav Martoník, člen zvolený zamestnancami spoločnosti,

Ing. Dušan Majer, člen zvolený zamestnancami spoločnosti

Výkonné vedenie

Pierre Chazerain, generálny riaditeľ

Olaf Kipp, zástupca generálneho riaditeľa pre obchod a od 1. novembra 2010 poverený riaditeľ divízie

Obchod a služby

Ing. Jaroslav Hanzel, zástupca generálneho riaditeľa pre korporátne činnosti

Ing. Ľubomír Kollárik, riaditeľ divízie Distribučné služby

Ing. Vladimír Valach, riaditeľ divízie Financie a služby

Ing. Branislav Kadaš, riaditeľ divízie Obchod do 31. októbra 2010

Company Executive

Board of Directors

Pierre Chazerain, Chairman

Ing. Ján Ďuriš, Vice-Chairman until October 29, 2010

Ing. Rastislav Svitek, Vice-Chairman as from October 30, 2010

Ing. Dušan Petrik, Member until October 29, 2010

JUDr. Erik Štefák, Member as from October 30, 2010

Dr. Peter Weis, Member

Ing. Claude Chodot, Member

Supervisory Board

JUDr. Peter Šimko, Chairman until October 29, 2010

Ing. Róbert Žiak, Chairman as from October 30, 2010

Brice Francois Jean-Paul Alleman, Vice-Chairman

Ing. Pavol Mertus, Member until October 29, 2010

Mgr. Ján Marosz, Member as from October 30, 2010

Ing. Konštantín Kičura, Member until October 29, 2010

Stanislav Škoda, Member as from October 30, 2010

Ing. Eduard Rada, Member until October 29, 2010

Ing. Martin Baník, Member as from October 30, 2010

Ing. Ján Hrušík, Member until October 29, 2010

Ľubomír Potočiar, Member as from October 30, 2010

Ing. Igor Pištík, Member elected by employees

Ing. Miroslav Martoník, Member elected by employees

Ing. Dušan Majer, Member elected by employees

Executive Board

Pierre Chazerain, Chief Executive Officer

Olaf Kipp, Deputy of CEO for Commerce and Director in charge of Commerce and Services Division as from November 1, 2010

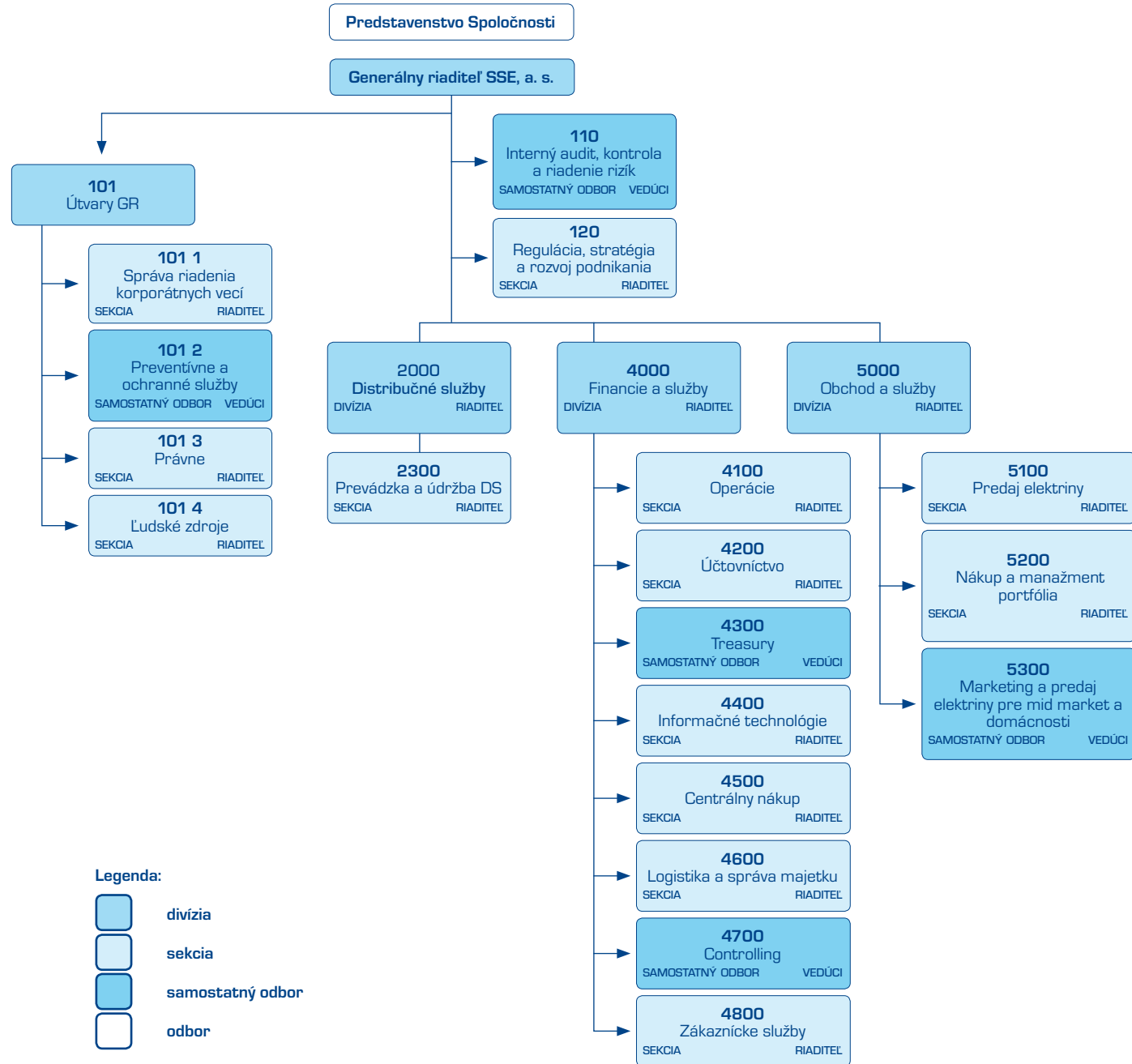
Ing. Jaroslav Hanzel, Deputy of CEO for Corporate Services

Ing. Ľubomír Kollárik, Director of Distribution Services Division

Ing. Vladimír Valach, Director of Finance and Services Division

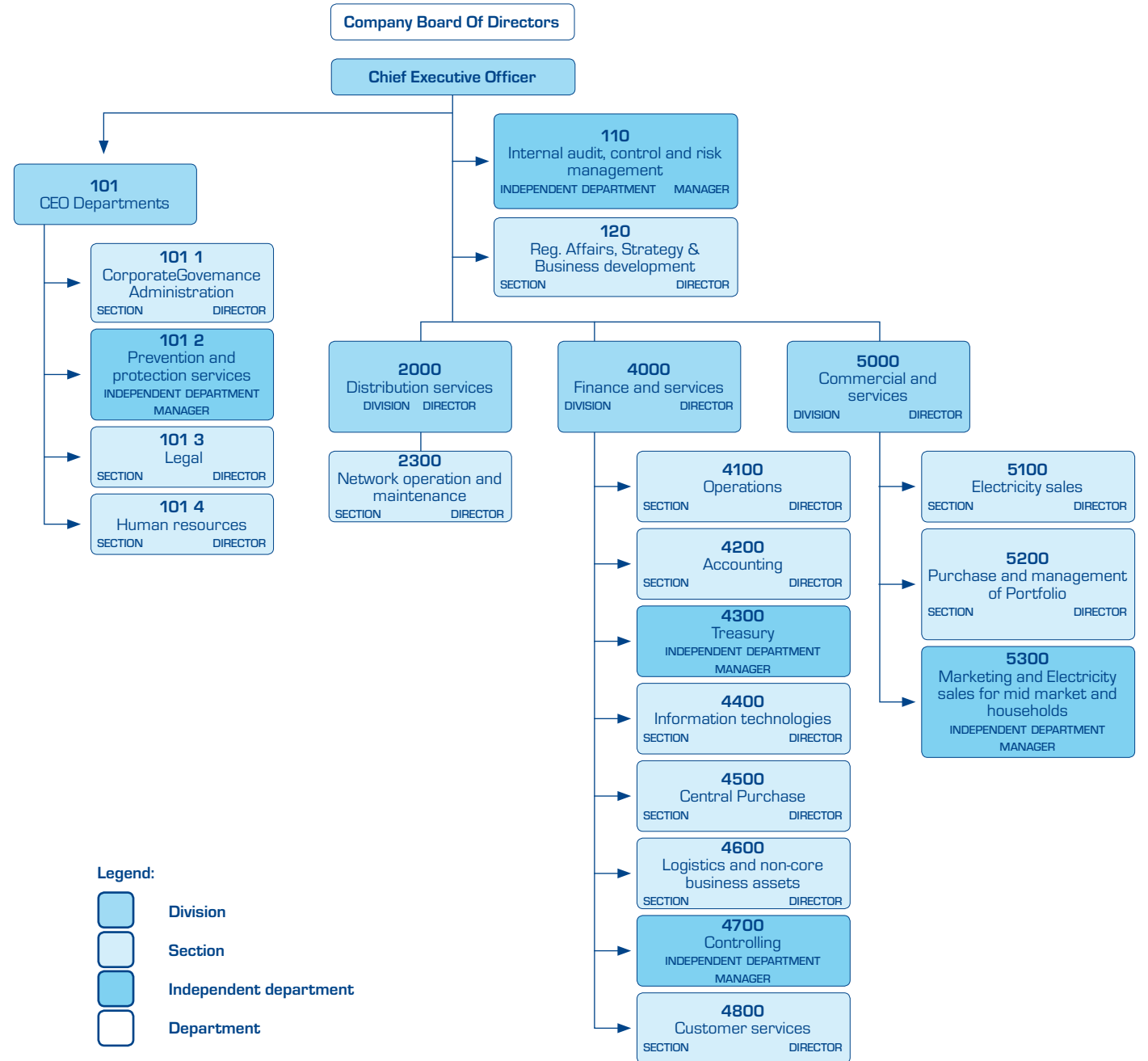
Ing. Branislav Kadaš, Director of Commercial Division until October 31, 2010

Organizačná štruktúra k 31. 12. 2010



- Legenda:**
- divízia
 - sekcia
 - samostatný odbor
 - odbor

Organizational structure to December 31, 2010



- Legend:**
- Division
 - Section
 - Independent department
 - Department

2. Čo priniesol rok 2010

Február

- podpísanie akčného plánu BOZP,
- vydanie Environmentálnych princípov v skupine SSE a ich podpísanie štatutárnymi zástupcami SSE, SSE-D, EEM, SSE-Metrológia a SSE-PD.

Apríl

- založenie dcérskej spoločnosti SSE – Solar, s. r. o.,
- podpísanie dodatku č. 7, Korporátnej kolektívnej zmluvy na roky 2009 – 2010, čím boli vytvorené predpoklady pre výkon práce s cieľom naplnenia hospodárskeho zámeru.

Máj

- veterná smršť a dážď, postihnuté oblasti Žiar nad Hronom, Krupina, Banská Bystrica a Rimavská Sobota,
- 31. mája 2010 sa uskutočnilo riadne valné zhromaždenie SSE, a. s., ktoré schválilo riadnu individuálnu účtovnú závierku SSE, a. s., rozdelenie zisku a konsolidovanú účtovnú závierku SSE, a. s., za rok končiaci 31. decembra 2009.

Jún

- schválenie grantu pre SSE, a. s., na vzdelávacie aktivity zamestnancov,
- kalamitné situácie, ktoré nepriaznivo zasiahli do činnosti SSE,
- 4. júna 2010 – záplavy, ktoré postihli oblasti Lučenec a Rimavská Sobota,
- 12. - 13. júna 2010 – víchrica, postihnuté oblasti Žilina, Liptovský Mikuláš, Martin, Banská Bystrica,
- 20. - 21. júna 2010 – veterná smršť, dážď, čiastočne i zaplavené územia, postihnuté oblasti Žilina, Martin, Lučenec, Banská Bystrica,
- zástupcovia SSE prevzali špeciálne ocenenie v súťaži European Business Awards for the Environment v Bruseli počas environmentálnej konferencie Green week.

August

- záplavy, dážď a vietor, postihli oblasti Žilina, Martin, Banská Bystrica, Lučenec, Liptovský Mikuláš.

September

- kolaudácia novej administratívnej budovy SSE,
- otvorenie triedy vysokoškolského štúdia pre našich 50 – tich zamestnancov v odbore elektro-energetika, na Žilinskej univerzite.

2. What did the year 2010 bring

February

- signing of the Health and Safety Action Plan
- issuing of Environmental Principles of the SSE Group and their signing by the statutory representatives of SSE, SSE-D, EEM, SSE-Metrológia and SSE-PD.

April

- establishing the subsidiary SSE-Solar, s. r. o.
- signing of the 7th amendment to the Corporate collective agreement for 2009-2010, by which the preconditions for the performance of work aiming to fulfil the objective of the business plan were created.

May

- windstorm and rain, affected areas included Žiar nad Hronom, Krupina, Banská Bystrica and Rimavská Sobota
- 31 May 2010 – Regular General Meeting of SSE, a. s., has approved the Ordinary Individual Financial Statements of SSE, a. s., the profit distribution and Consolidated Financial Statements of SSE, a. s., for the year ending on 31 December 2009.

June

- approval of a grant for SSE, a. s., for employees education activities
- calamity situations with unfavourable effect on SSE´s activities:
- 4 June 2010 – floods affecting the regions of Lučenec and Rimavská Sobota
- 12-13 June 2010 – storm, affected areas of Žilina, Liptovský Mikuláš, Martin, Banská Bystrica.
- 20 - 21 June 2010 – windstorm, rain, partially also flooded territories, affected regions of Žilina, Martin, Lučenec, Banská Bystrica
- SSE´s representatives received a special award in the European Business Awards for the Environment in Brussels during the environmental conference Green week

August

- floods, rain and storm affected the regions of Žilina, Martin, Banská Bystrica, Lučenec, Liptovský Mikuláš

September

- final building approval of a new administrative building of SSE
- opening a university class for our 50 employees in the branch of power engineering at the University of Žilina

Október

- otvorenie nového vzdelávacieho strediska v Martine s dvomi plne vybavenými učebňami pre zamestnancov,
- 6. októbra 2010 – slávnostné otvorenie novej administratívnej budovy za účasti predstaviteľov regiónu,
- 29. októbra 2010 sa uskutočnilo mimoriadne valné zhromaždenie SSE, a. s., ktoré schválilo podanie prerokovaných návrhov ceny za dodávku elektriny domácnostiam, pre malé podniky a pre dodávateľa poslednej inštancie na rok 2011 na schválenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO), zároveň schválilo personálne zmeny v predstavenstve a dozornej rade SSE, a. s.

November

- 29. novembra 2010 – víchrica, sneženie, postihnuté oblasti Žilina, Banská Bystrica, Martin, Lučenec,
- v súvislosti z implementáciou nového zákazníckeho informačného systému SAP ISU/CRM sme začali s využitím pre zákaznícky segment B2B, ktorý tvorí skupinu najväčších zákazníkov.

December

- uzavretie kolektívneho vyjednávania ku korporátnej kolektívnej zmluvy na roky 2011 – 2013, čím boli vytvorené podmienky pre zmier v sociálnej oblasti a predpoklady pre výkon každodennej práce s cieľom naplnenia strednodobého hospodárskeho zámeru,
- nadobudnutie právoplatnosti Rozhodnutia pre dočasné užívanie stavby „Elektrárň Panické Dravce“,
- nadobudnutie právoplatnosti Kolaudačných rozhodnutí pre stavby fotovoltaických elektrární v lokalitách Kalinovo, Ladovo a Mikušovce.

October

- opening a new education centre in Martin with two fully equipped classrooms for employees
- 6 October 2010 – ceremonial opening of a new administrative building with the presence of the region's representatives
- 29 October 2010 – Extraordinary General Meeting of SSE, a. s., approving the filing of the negotiated pricing proposals for electricity supply for households, small businesses and the last instance supplier for 2011 for the approval by the Regulatory Office for Network Industries (ÚRSO) and also approving personnel changes in the Board of Directors and Supervisory board of SSE, a. s.,

November

- 29 November 2010 storm, snowing, affected regions of Žilina, Banská Bystrica, Martin, Lučenec
- in respect to the implementation of a new customer information system SAP ISU/CRM we started to use it for the customer segment B2B representing a major group of customers

December

- concluding of collective negotiation concerning the Corporate collective agreement for the years 2011-2013 thus creating conditions for reconciliation in the social area and presumptions for the performance of daily work with the objective of a medium-term business plan fulfilment.
- validity of Decision for temporary use of the construction „ Powerplant Panické Dravce“
- validity of Final building approval for constructions of photovoltaic powerplants in localities Kalinovo, Ladovo and Mikušovce

3. Aktivity spoločnosti

Obchod a služby – nákup a predaj elektrickej energie

Likvidita krátkodobého trhu s elektrinou oproti roku 2009 výrazne vzrástla, hlavne v dôsledku bezchybnej funkčnosti, tzv. market-couplingu, teda prepojenia slovenského a českého trhu na dennej báze. Likvidita na dlhodobom trhu s elektrinou však oproti tomu stagnovala. Bolo to hlavne v dôsledku neistoty a obáv z hospodárskeho vývoja. Napriek tomu sa cenová úroveň nevdialila od cien v prepojenej Českej republike a SSE bola schopná v každom okamihu kryť svoju otvorenú pozíciu.

Na strane predaja elektriny sa rok 2010 niesol v znamení oživenia hospodárstva a tým spojeného nárastu spotreby elektriny. Napriek pokračujúcemu rozvoju konkurenčného prostredia a vstupu nových dodávateľov na trh s elektrinou, SSE sa podarilo udržať všetky segmenty zákazníckeho portfólia relatívne stabilné. Segmentácia zohľadňujúca špecifické potreby našich zákazníkov, spolu s aktívnou komunikáciou so zákazníkmi a využívanie nových predajných a komunikačných kanálov, bola kľúčom k dosiahnutiu stanovených cieľov. Náš cieľ, byť spoločnosťou neustále prinášajúcou inovácie v prospech svojich zákazníkov, bol podporený variantnými flexibilnými produktmi, ktoré prinášajú zníženie objemového a cenového rizika pre našich zákazníkov. V súlade s obchodnou stratégiou komplexnej ponuky pre našich zákazníkov, sme naďalej rozvíjali a podporovali najmä existujúce produkty, ktoré z dlhodobého alebo krátkodobého hľadiska majú pozitívny vplyv na výkonnosť obchodnej jednotky. Ďalší rozvoj elektronických služieb (webservis, e-faktúra) zvyšuje komfort našich zákazníkov a zjednodušuje správu energetických dát. Zvyšovanie energetickej efektívnosti a dosahovanie úspor v spotrebe elektriny na strane biznis zákazníkov, ale aj domácností je jedným z komponentov prispievajúcich k zvyšovaniu zákazníckej spokojnosti. Pokračujúce služby energetického poradenstva sa stali štandardnou službou, pre našich zákazníkov a inovatívnu technológiu úsporného systému elektrického vykurovania sme podporili špeciálnou mikrostránkou o akumuláčnom vykurovaní (www.akumulacnevykurovanie.sk).

Distribučné služby

Divízia Distribučné služby plní úlohu hlavného dodávateľa prác a služieb pre prevádzkovateľa distribučnej sústavy, dcérsku spoločnosť Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a. s., a to zabezpečenie kvalitnej a stabilnej dodávky elektriny pre zákazníkov na všetkých napätových hladinách.

Hlavné predmety činnosti divízie Distribučné služby sú:

- zabezpečenie kvalitnej a stabilnej dodávky elektriny pre zákazníkov,
- zabezpečenie bezpečnej prevádzky elektrozaariadení v majetku dcérskej spoločnosti SSE-D,
- zabezpečenie údržby a opráv elektrozaariadení,
- zabezpečenie nepretržitej poruchovej služby elektrozaariadení,
- zabezpečenie kvalitnej a stabilnej dodávky elektriny.

Na všetkých týchto zariadeniach vykonávame tieto činnosti:

- inšpekcie,
- diagnostika,
- revízie,
- opravy,
- prevádzkové činnosti,
- poruchové služby.

3. Activities of the company

Commerce and services – purchase and sale of electrical energy

The short-term electricity market liquidity significantly increased compared to 2009, mainly due to impeccable functioning of the so-called market-coupling, i.e. interconnection of the Slovak and Czech markets on a daily basis. However, on the other hand, the liquidity on the long-term electricity market was stagnating. It was mainly the result of insecurity and worries regarding the economic development. In spite of that, the pricing level did not retreat from the prices in the related Czech Republic and SSE was capable to cover its open position at any moment.

On the side of electricity sale, the year 2010 was typical for the economy revival and related increase in electricity consumption. Despite of an on-going development of the competitive environment and the access of new suppliers onto the electricity market, SSE succeeded to keep all the segments of the customer portfolio quite stable. The segmentation considering specific needs of our customers along with active communication with the consumers and the use of new sales and communication channels were the key for achieving the stated goals. Our goal of being a company constantly bringing innovations for the benefit of its customers was supported by alternative flexible products providing the reduction of volume and price risk for our customers. In line with the business strategy of a comprehensive offer for our customers we were still developing and supporting mainly the existing products having a positive impact on the business entity performance both from long-term and short-term point. Further development of electronic services (WebSSErvis, eInvoice) improves the comfort of our customers and simplifies the energy data administration. Energy efficiency improvement and achieving savings in electricity consumption on the side of business customers but also households is one of the components contributing to the customer satisfaction improvement. On-going services of energy consulting have become a standard service for our customers and we have supported the innovative technology of cost-effective electrical heating by a special page about accumulation heating (www.akumulacnevykurovanie.sk).

Distribution services

Distribution Services Division fulfils the duty of the main supplier of works and services for the distribution system operator; subsidiary Stredoslovenská energetika-Distribúcia, a. s., namely the provision of quality and stable electricity supply for the customers on all voltage levels.

Major subject of activity of Distribution Services Division are:

- Provision of quality and stable supply of electricity for all consumers
- Provision of safe operation of electrical equipment owned by the subsidiary SSE-D
- Provision of maintenance and repair of electrical equipment
- Provision of continuous breakdown service of electrical equipment
- Provision of quality and stable electricity supply

On this equipment, we perform the following actions:

- Inspections
- Diagnostics
- Revisions
- Repairs
- Operational activities
- Failure services.

Mimo týchto činností realizujeme aj montáž nových pripojení (domových prípojok), a zabezpečujeme manipulácie a zaistovanie pracovísk pre realizáciu investičnej výstavby.

Kvalita dodávky elektrickej energie

Naším úsilím v roku 2010 bolo okrem zabezpečenia požadovaných činností aj zlepšovanie kvalitatívnych parametrov dodávky elektrickej energie (SAIFI a SAIDI). Tieto ukazovatele vypovedajú o počtoch a dobe prerušenia dodávky elektrickej energie pre zákazníkov SSE, a. s.

Vyhodnotenie ukazovateľov kvality

Rok 2009

SAIDIU	SAIDIP	SAIFIU	SAIFIP
135 min.	177 min.	2,64	0,582

Rok 2010

SAIDIU	SAIDIP	SAIFIU	SAIFIP
130 min.	169 min.	2,57	0,561

V roku 2010 sme zdokonalili systém plánovania útvarov Divízie Distribučné služby a ich činností a posilnili sme odbor Práce pod napätím VN o ďalšiu pracovnú skupinu v regióne Lučenec. Tieto opatrenia mali zásadný dopad na zlepšenie týchto ukazovateľov v roku 2010 s ohľadom na rozsah všetkých vykonaných činností divíziou.

V rámci činností sme zrekonštruovali elektrické stanice 110/22 Liptovský Mikuláš, Rajec, Hnúšťa a Lučenec. Pri ich uvádzaní do prevádzky sa pracovníci aktívne zúčastňovali všetkých skúšok, na základe ktorých boli tieto stanice úspešne uvedené do opätovnej prevádzky.

Ďalej sme spolupracovali pri tvorbe technických návrhov, generovaní riadiacich systémov, ako aj pri uvádzaní do prevádzky 80 fotovoltaických elektrární s celkovým inštalovaným výkonom 80 MW.

Financie a služby

Riadenie štruktúry aktív a pasív bolo v roku 2010 realizované v súlade s dohodnutou stratégiou rešpektujúc zásady vyváženosť dlhodobých aktív a pasív, vyváženosť krátkodobých aktív a pasív a akceptovateľnej miery zadlženosti. Úverová politika, ako aj aktivity v tejto oblasti boli ovplyvnené pozitívnym vývojom hotovostnej (prevádzkovej) pozície spoločnosti znižujúcim potrebu externého prevádzkového financovania.

Na financovanie investičných aktivít používala spoločnosť SSE, a. s., výlučne vlastné zdroje.

Besides these activities we implement also installation of new connections (residential connections) and we provide manipulation and assurance of workplaces for implementation of investment building.

Quality of electrical energy supply

In addition to the provision of the required activities our efforts in 2010 also included the improvement of quality parameters of electrical energy supply (SAIFI and SAIDI). These indicators show the quantities and period of outage in electrical energy supply for the customers of SSE, a. s.,

Evaluation of quality indicators

2009

SAIDIU	SAIDIP	SAIFIU	SAIFIP
135 min.	177 min.	2,64	0,582

2010

SAIDIU	SAIDIP	SAIFIU	SAIFIP
130 min.	169 min.	2,57	0,561

In 2010 we improved the planning system at the Distribution Services Division units and their activities and we strengthened the division of life line work under MV by another working group in the region of Lučenec. These measures had significant impact on the improvement of these indicators in 2010 with regard to the scope of all activities performed by the division.

Within the scope of activities performed, we refurbished the electrical stations 110/22 Liptovský Mikuláš, Rajec, Hnúšťa and Lučenec. When commissioning them, the workers actively participated at all the tests based on which these stations were successfully put into renewed operation.

We also co-operated at the design of technical proposals, generating of management systems and commissioning of 80 photovoltaic power stations with the total installed performance of 80 MW.

Finance and services

Management of assets and liabilities in 2010 was done in compliance with the approved strategy considering the principles of balance of long-term assets and liabilities, balance of short-term assets and liabilities and acceptable debt to equity ratio. The credit policy and activities in this area were influenced by a positive development of the (operating) cash position of the company reducing the need for external operating financing. SSE, a. s., used exclusively own resources for investment activities financing.

V oblasti riadenia pohľadávok sme začali využívať nové spôsoby upomínania a vymáhania pohľadávok po lehote splatnosti (SMS upomienka, spolupráca s externými medzinárodnými spoločnosťami v oblasti inkasácie pohľadávok), čím sa podarilo stabilizovať a postupne znižovať objem pohľadávok po lehote splatnosti z obchodného styku.

V procese nákupu bol zavedený automatizovaný systém riadenia procesu nákupu (elektronický work-flow), ktorý zjednodušil a sprehľadnil evidenciu nákupných požiadaviek a znamenal výrazný príspevok k zvýšeniu transparentnosti samotného nákupného procesu.

Vďaka intenzívnemu využívaniu elektronických aukcií došlo k významným úsporám v nákupe a ďalšiemu zlepšeniu transparentnosti nákupu.

V zmysle schváleného harmonogramu, s dôrazom na dodržanie kvality stavby a bezpečnosti bola v júni ukončená výstavba novej administratívnej budovy, ktorá je najmodernejšou a energeticky najefektívnejšou stavbou v rámci skupiny SSE, s využitím systému úsporných tepelných čerpadiel na vykurovanie a chladenie.

Starostlivosť o životné prostredie

V súlade s environmentálnymi princípmi sme prijali ciele v oblasti ochrany životného prostredia o našej environmentálnej zodpovednosti. Záväzok spoločnosti je ochrana voľne žijúcich dravých vtákov v chránených územiach regiónu stredného Slovenska. Všeobecnú ochranu biodiverzity a trvalo udržateľného rozvoja zabezpečujeme používaním technických prvkov, ktoré zamedzujú úhynom vtáctva na elektrických vedeniach. Eliminovať zranenia chránených druhov vtákov na elektrických vedeniach je zároveň v súlade so strategickými cieľmi nášho spoluvlastníka, spoločnosti EdF (Electricité de Francé).

V roku 2010 sme sa zúčastnili európskeho kola súťaže European Business Awards for the Environment, ktorú organizuje Generálny direktoriát pre životné prostredie Európskej komisie. Cieľom súťaže je vyzdvihnúť, oceniť a propagovať výsledky dosiahnuté spoločnosťami v postupoch a produktoch súvisiacich s ochranou životného prostredia. Za atraktívny a jednoduchý prístup k ochrane životného prostredia a zabezpečenie trvaloudržateľného rozvoja v regióne naša spoločnosť získala špeciálne ocenenie. Stredoslovenská energetika zabezpečuje dodávku elektrickej energie na území zahŕňajúcom 6 národných parkov a desiatky chránených vtáčích území. Ocenenie nám bolo udelené práve v roku 2010, ktorý OSN vyhlásilo za medzinárodný rok biodiverzity. Výsledkom je uznanie nášho prístupu k ochrane životného prostredia aj na európskom fóre. Pre nás predstavuje environmentálny záväzok pre budúcnosť.

V oblasti odpadového hospodárstva sme dokázali zhodnotiť prevažnú časť vyprodukovaných odpadov. Zhodnocovanie odpadov realizujeme pre všetky druhotné suroviny, inertné odpady a niektoré druhy vyradených zariadení bez obsahu nebezpečných látok. Logistiku riadenia odpadového hospodárstva sme zefektívnilí prostredníctvom softvérových aplikácií, ktoré umožňujú zlepšiť prehľadnosť v manažmente odpadov a zvýšiť zodpovednosť za vzniknutý odpad.

In the area of receivables management we started to use new methods of reminding and enforcement of receivables after a due date (a text message reminder, co-operation with external international companies operating in the field of receivables collection), by which we managed to stabilise and gradually to decrease the volume of business receivables after due date.

In the purchase process, we implemented an automated system of purchase process control (electronic work-flow) that simplified the records of purchase requests and made them more transparent and it represented a major contribution to transparency improvement of the whole purchase process.

Thanks to the intense use of electronic auctions we achieved major savings in purchase and further improvement of purchase transparency.

According to the approved schedule and with the focus on compliance with the construction quality and safety a new administrative building that is a state-of-the-art and in terms of energy the most efficient construction within the SSE group using the system of cost-effective thermal pumps for heating and cooling was completed in June.

Environmental care

In compliance with environmental principles we accepted the objectives in the area of environment protection regarding our environmental responsibility. The company objective is the protection of free living birds of prey within protected areas of Central Slovakia. We ensure the general protection of biodiversity and sustainable development by using technical components preventing the birds killing on electrical wiring. Eliminating the injuries of protected species of birds on electrical wiring complies at the same time with the strategic objectives of our shareholder EdF (Electricité de Francé).

In 2010, we participated in the European round of the European Business Awards for the Environment arranged by the Directorate General for the Environment of the European Commission. The objective of the contest is to highlight, award and promote the outcomes achieved by the companies in procedures and products relating to the environment protection. For an attractive and simple approach to the environment protection and ensuring a sustainable development within the region our company was awarded a special award. Stredoslovenská energetika ensures the supply of electrical energy on the territory including 6 national parks and tens of protected birds' areas. We received the award just in 2010 that was announced by the UNO as the International Biodiversity Year. The result is the acknowledgement of our approach to the environment protection also on European level. For us it is an environmental commitment for the future.

In the waste-management area we succeeded to utilise a major part of the waste produced. We recycle the waste from all sorts of recycling materials, inert waste and some sorts of discarded equipment not comprising dangerous substances. We have improved the efficiency of waste management by means of software applications providing the improvement of transparency in the waste management and improved responsibility for the waste generated.

Ochrana povrchových a podzemných vôd

Kontrolujeme riziká ohrozenia kvality podzemných vôd a pôdy v prírodnom prostredí. Vykonávame lokálne hydrogeologické sanácie území v okolí distribučných objektov po únikoch ropných látok do prostredia. V roku 2010 sme vykonali lokálne sanácie a hydrogeologické prieskumy v 11 distribučných trafostanicách.

Zvyšovanie environmentálneho povedomia zamestnancov je jednou z priorít environmentálne zodpovednej spoločnosti. Naši zamestnanci sú informovaní o environmentálnej zodpovednosti prostredníctvom školení a interného manuálu: Príručka ochrany životného prostredia SSE.

V roku 2010 nebola spoločnosti udelená žiadna sankcia za porušenie povinností v oblasti ochrany životného prostredia; čo dokumentuje náš zodpovedný prístup v otázkach environmentu.

Spoločenská zodpovednosť

SSE ako jeden z najväčších hospodárskych subjektov v regióne, účinne pôsobí aj v oblastiach, ktoré majú vplyv na jeho rozvoj a život. Preto realizuje projekty, zamerané na podporu ochrany životného prostredia, školstva, zdravotníctva, vzdelávania, kultúry, sociálnej sféry a športu.

Každoročne sponzorujeme aktivity, ktoré vytvárajú hodnoty a prispievame k propagácii regiónu stredného Slovenska.

V roku 2010 sme napríklad finančne podporili Žilinský vysokohorský klub, Rajecký maratón, Volejbalový klub mládeže, Športový klub telesne postihnutých športovcov Kinex Bytča, Centrum voľného času v Žiline, Ekotopfilm – festival medzinárodných filmov, detské domovy, občianske združenia, zdravotnícke zariadenia a ďalších.

Realizovali sme projekt dobrovoľníckych prác – „SSE-energia, ktorá pomáha“ – prostredníctvom ktorého bola sprostredkovaná pomoc Združeniu saleziánskej mládeže, športovému klubu Olympionik v Považskej Bystrici, spoločnosti na pomoc osobám s autizmom v Prievidzi a Oravskej rozvojovej agentúre v Zázrivej.

Surface and underground water protection

We control the risks of endangering the quality of underground water and soil in the natural environment. We do local hydro geologic redevelopment in the area of distribution objects after oil substances leakage. In 2010 we did local redevelopment and hydro geologic research in 11 distribution transformer stations.

Improvement of the environmental awareness of the employees is one of the priorities of environmentally responsible company. Our employees are informed about environmental responsibility by means of training and internal guideline: Environment Protection Manual of SSE.

In 2010 the company was not imposed any sanction due to the violation of its liabilities in the field of environment protection which is a proof of our responsible approach in the environmental issues.

Social responsibility

SSE as one of the biggest economic entities in the region actively works also in the areas having an impact on its development and life. Because of that, it arranges projects focusing on environment protection, schooling, health-care, education, culture, social sphere and sport.

Every year, we sponsor activities creating values and we contribute to Central Slovakia promotion.

In 2010, for instance, we financially supported Žilinský vysokohorský klub (Alpine Club in Žilina), Rajecký maratón (Marathon in Rajec), Volejbalový klub mládeže (Youth Volleyball Club), sports club of physically handicapped sportsmen Kinex Bytča, Centrum voľného času (Leisure Centre) in Žilina, Ekotopfilm – international film festival, orphanages, civil associations, health centres and others.

We performed the voluntary work project – “SSE-energy that helps” – through which we provided assistance to the Association of Salesian Youth, sports club Olympionik in Považská Bystrica, organisation for the help to people with autism in Prievidza and Oravská rozvojová agentúra (Development Agency of Orava) in Zázrivá.

4. Postavenie na trhu

Trh s elektrinou pokračoval aj v roku 2010 vo svojom rozvoji a vo všetkých segmentoch je plne liberalizovaný. Okrem štandardných účastníkov, ktorými sú tradiční dodávatelia, prevádzkovatelia sústav a odberatelia, na ňom veľmi aktívne pôsobia aj alternatívni dodávatelia a obchodníci s elektrinou.

Dôležitým míľnikom z pohľadu obchodovania s elektrinou bola implementácia tzv. NTC alokácie cezhraničných kapacít, čím sa predišlo neistote z plánovanej Flow-based metódy.

Regulačný rámec 2010

Rok 2010 bol druhým rokom regulačného obdobia 2009 – 2011.

Regulované ceny

V oblasti regulovanej dodávky v roku 2010 bola úroveň regulačnej marže znovu vyvážená zo strany ÚRSO po umeľom znížení implementovaného v roku 2009, ktoré neodzrkadľovalo pravdivé náklady dodávky. Po rozdelení segmentu domácností na "Malé domácnosti" a "Veľké domácnosti" v roku 2009, ÚRSO na základe zlej publicity vo vzťahu na toto delenie a priaznivé zmeny vo veľkoobchodných cenách sa rozhodlo v roku 2010 nepokračovať s delením na zákaznícke skupiny.

Malí podnikatelia zostali naďalej regulovaní aj v roku 2010.

Štandardy kvality

Pokračovali sme v spolupráci s ÚRSO s ohľadom na reportovanie štandardov kvality. Napriek skutočnosti, že nesplnenie štandardov kvality nie je priamo penalizované, SSE urobila záväzok pre postupné zlepšovanie parametrov a udržala ich pod hraničnou úrovňou, ktorú nastavil ÚRSO.

Podrobná správa o plnení štandardov kvality zo strany SSE je dostupná na web stránke spoločnosti www.sse.sk.

4. Position on the Market

Also in 2010 the electricity market continued in its development and it is fully liberalised in all segments. In addition to standard participants such as traditional suppliers, systems operators and customers, there are also alternative suppliers and dealers with electricity actively operating on it.

An important milestone from the point of electricity trading was the implementation of the so-called NTC allocation of cross-border capacities that prevented the insecurity arising from the planned flow-based method.

Regulatory Framework 2010

Year 2010 was the second year of the 2009 – 2011 regulatory period

Regulated Pricing

In 2010 the level of regulated margin has been rebalanced by URSO after artificial reduction implemented in 2009 not reflecting the true costs of supply. After the split of household segments into "Small" and "Big" households in 2009 URSO based on bad publicity related to this separation and favourable changes in wholesale prices for 2010 decided to discontinue with separation of customer groups.

Small enterprises remained to be regulated for the year 2010.

Quality Standards

We were continuing to cooperate with URSO with respect to reporting of our quality standards. Despite of the fact, that non-fulfillment of quality standards is not penalized directly SSE made a commitment for gradual improvement of the parameters and keeping them under the threshold levels set by URSO.

Specific report on fulfillment of quality standards by SSE is available on the company homepage www.sse.sk

5. Zamestnanci

V oblasti zamestnanosti sme pokračovali v zámere riadenia s orientáciou na efektívnosť procesov a produktivitu. V oblasti zamestnania sa globálna kríza prejavila vo výrazne nižšej dobrovoľnej fluktuácii, keď sme sa dostali s hodnotou 0,64 % na 30 % štandardného stavu. To na strane jednej pozitívne ovplyvnilo potrebu vyhľadávania nových zamestnancov na externom trhu, na strane druhej to malo dopad na hľadanie možností vo zvyšovaní efektívnosti zamestnanosti, ktoré bolo s podporou viacerých opatrení zrealizované bez sociálneho napätia. Preorganizovaním procesov a uplatnením tzv. „ústretovej ponuky“ pri následných personálnych zmenách pri odchode zamestnancov na riadny a predčasný starobný dôchodok sme dosiahli k 31. decembru 2010 plánovaný počet 1 089 zamestnancov, čo predstavovalo zníženie o 1,63 %.

Veľkú pozornosť venujeme aj sociálnemu dialógu s odborovou organizáciou ECHOZ. Závazky zmluvných strán sú obsiahnuté v kolektívnej zmluve v platnom znení dodatkov a ich plnenie spolu s „Dohodou o sociálnej zodpovednosti“ sú priebežne kontrolované a jedenkrát ročne formálne vyhodnotené. V roku 2010 tak ako v rokoch predošlých boli záväzky za stranu zamestnávateľa hodnotené s plnením bez výhrad, čo pozitívne ovplyvňuje vzájomný vzťah a priebežný dialóg v pracovnoprávnej a sociálnej oblasti.

Spoločnosť má dlhodobý vysoký štandard sociálnej politiky a poskytovaných benefitov za čo bola v minulosti trikrát ocenená v súťaži ministerstvom MPSVaR ako „Zamestnávateľ ústretový k rodine“. Sociálna politika je upravovaná podľa aktuálnych potrieb a dojednaných priorít v dialógu so sociálnym partnerom.

V oblasti vzdelávania zamestnancov bol dôraz kladený na podporu strategických zámerov predovšetkým v našom hlavnom predmete podnikania, kde si nové podmienky vyžadujú inováciu kľúčových znalostí a zručností, prehĺbenie návykov bezpečnej práce, rozvíjanie potenciálu talentov a odbornosti špecialistov.

Etický kódex

Oblasťou, ktorej výrazne venujeme pozornosť je etika spoločnosti. Vypracované pravidlá a vzory správania sa zamestnancov sú predmetom komunikácie a tréningu vybraných skupín personálu.

Vydávaný Etický kódex nadväzuje na uznávané hodnoty skupiny EDF, ktorými sú:

- Úcta k jednotlivcom.
- Úcta k životnému prostrediu.
- Snaha o vynikajúci výkon.
- Sociálna zodpovednosť.
- Potreba integrity.

Obsah tohto kódexu bol komunikovaný a je trvalo dostupný nielen všetkým zamestnancom, ale i zákazníkom, akcionárom, dodávateľom a verejnosti. Vedenie spoločnosti, manažéri a zamestnanci sa preukázateľne zaviazali dodržiavať uznávané hodnoty a stanovené pravidlá.

5. Employees

In the area of employment we continued with the objective of management with regard to the efficiency of processes and productivity. In the employment area, the global crisis was reflected in much lower voluntary fluctuation where we achieved 30 % of the standard position with the value of 0.64 %. On one hand, it had a positive impact on the need for the search for employees on external market, on the other hand it had an impact on search for opportunities in the improvement of employment efficiency which took place without any social tension with the support of several measures. By rearranging the processes and with the use of the so-called “helpful offer” at subsequent personnel changes at the leave of employees for ordinary and preliminary retirement we achieved the planned quantity of 1,089 employees as at 31 December 2010, which was a reduction by 1.63 %.

We pay a special attention to the social dialogue with the trade union ECHOZ. The commitments of the contracting party are included in the collective agreement in the wording of amendments and their fulfilment along with the “Agreement on social responsibility” are continuously checked and formally assessed once a year. In 2010 just as in the previous years the commitments at the side of the employer were assessed with the fulfilment without reservations, which has a positive impact on the mutual relationship and on-going dialogue in labour and social area.

For a long time, the company maintains a high standard of social policy and benefits provided thanks to which it had been awarded three times in the past in the competition arranged by the Ministry of Labour, Social Affairs and Family as the “Employer helpful to family”. The social policy is modified according to the current needs and agreed-upon priorities in the dialogue with the social partner.

In the area of employee's education we focused on the support of strategic objectives mainly in our main business activity where the new conditions require the innovation of key knowledge and skills, deepening of safe work habits, development of the talents potential and knowledge of experts.

Ethical Code

The area to which we pay a special attention is the company's ethics. The developed rules and models of staff behaviour are the subject of communication and training of selected HR groups.

The Ethical Code issued follows the values acknowledged in EDF such as:

- Respect to individuals
- Respect to the environment
- Effort for excellence
- Social responsibility
- Need of integrity

The content of this Code was communicated and it is permanently available not only to all the employees, but also the customers, shareholders, suppliers and public. The company management, managers and employees have supportably committed themselves to comply with the acknowledged values and rules determined.

6. Budúcnosť

V roku 2011 naša spoločnosť bola tiež aktívna v investícii do obnoviteľných zdrojov. Koncom roku 2010 SSE – Solar s. r. o., 100 % dcérska spoločnosť SSE ukončila inštaláciu v celkovom objeme 9.7 MW solárnej kapacity. Naša spoločnosť EEM, a. s., zaoberajúca sa výstavbou vedení, vystupovala ako generálny dodávateľ pre tento projekt, čím získala hodnotné know-how v novej oblasti jej pôsobnosti.

V roku 2011 SSE bude pokračovať v monitorovaní príležitostí pre investície do zelenej energie so zameraním na finančnú realizovateľnosť takýchto projektov. Taktiež budeme monitorovať proces privatizácie lokálnych teplárenských spoločností či už samostatne, alebo s partnermi s cieľom zväziť našu účasť na privatizačnom procese.

6. Future

In 2011, our company was also active in the field of investments into renewable resources. By the end of 2010 SSE - Solar s. r. o., a 100 % subsidiary of SSE completed the installation in the total volume of 9.7 MW of solar capacity. Our network construction company EEM a. s., has acted as an EPC contractor for the projects, gaining valuable know-how in this new field of activity.

In 2011, SSE will continue with monitoring the opportunities for investments into green energy with the focus on financial feasibility of such projects. We will also monitor the privatisation of local heating plants either independently or with partners with the objective to consider our participation in the privatisation process.

7. Správa o hospodárení a činnosti SSE, a. s., v roku 2010

Ekonomické výsledky

Individuálna účtovná závierka spoločnosti Stredoslovenská energetika, a. s., za rok 2010 bola zostavená podľa Medzinárodných štandardov pre finančné účtovníctvo (IFRS) v znení prijatom Európskou úniou. Za rok 2010 bol dosiahnutý zisk po zdanení 73 248 tis. eur.

Najdôležitejší vplyv na dosiahnutie zisku mala predovšetkým výška hrubej marže z predaja elektrickej energie, ktorá bola ovplyvnená úpravou marže v regulovanej dodávke zo strany URSD ako aj rastom spotreby elektriny a pozitívnu situáciou na trhu s elektrickou energiou. Celková hodnota marže bola taktiež ovplyvnená:

- tvorbou dohadných položiek na zúčtovanie odchýlok so SEPS,
- tvorbou rezervy na budúce straty z dôvodu zníženia spotreby odberateľov.

Pozitívny dopad na výšku výsledku hospodárenia malo zrušenie netto hodnoty rezerv pre súdne spory v celkovej výške 4,3 mil. eur.

Tvorba opravných položiek k nedobytným a pochybným pohľadávkam vo výške 0,9 mil. eur znižovala výsledok hospodárenia.

Zisk z finančnej činnosti bol ďalším významným faktorom s pozitívnym vplyvom na výšku dosiahnutého výsledku hospodárenia. Výšku zisku z finančnej činnosti ovplyvnili najmä prijaté dividendy od dcérskych spoločností a pridružených podnikov vo výške 57,1 mil. eur. Úrokové výnosy vo výške 3,5 mil. eur boli generované predovšetkým z úverov poskytnutých dcérskym spoločnostiam (najmä pre spoločnosť SSE-D, a. s.), ako i z voľných peňažných prostriedkov, ktoré sa zhodnocovali prostredníctvom krátkodobých termínovaných vkladov.

Negatívny vplyv na výsledok hospodárenia z finančnej činnosti malo vytvorenie rezervy na poskytnuté bankové záruky vo výške 10,6 mil. eur a vytvorenie opravnej položky k poskytnutému úveru dcérskej spoločnosti SSE-PD, s. r. o., vo výške 3,0 mil. eur.

V porovnaní s rokom 2009 výsledok hospodárenia po zdanení v roku 2010 narástol o 74,5 %.

7. 2010 Economic performance and business report of SSE, a. s.

Economic results

The 2010 Separate Financial Statement of Stredoslovenská energetika, a. s., have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) as adopted by the European Union. In 2010, a profit after tax of EUR 73,248 thousand was achieved.

The most important impact on the result on the business performance had the level of the gross margin from the sale of electricity that was influenced by the correction of regulated margin by URSD as well as the increase of electricity consumption and a positive development on the electricity market. Overall margin was also influenced by:

- Increase of accrued liabilities for the settlement of variation with SEPS
- Creation of provision for future losses due to reduction in consumption.

The net release of provisions for legal disputes in the total amount of EUR 4.3 mil. had a positive impact on the amount of economic result.

The creation of adjustments for bad and doubtful receivables in the amount of EUR 0.9 mil. decreased the economic result.

Profit from financial activities was another factor having a positive impact on the level of company's result. The amount of profit from financial activities was influenced mainly by dividends received from subsidiaries and affiliated companies in the amount of EUR 57.1 mil. Interest income in the amount of EUR 3.5 mil. was generated mainly from the loans provided to subsidiaries (mainly for SSE-D, a. s.), and from free cash which added value through short-term deposits.

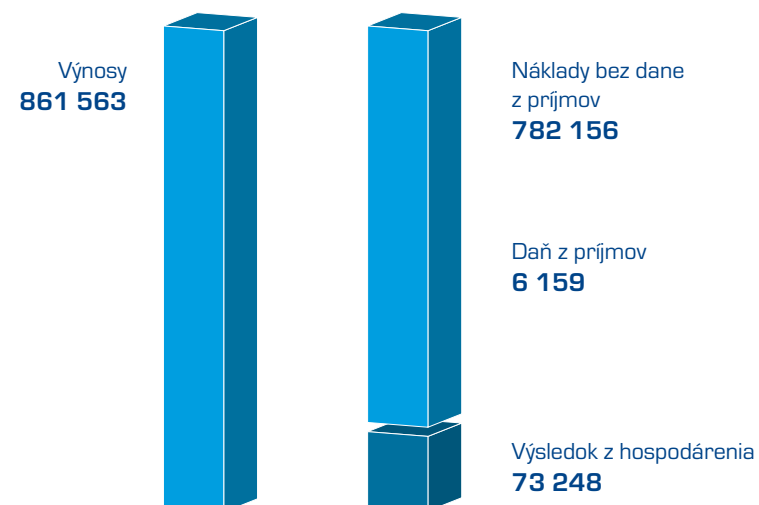
Creating the provision for bank guarantees provided in the amount of EUR 10.6 mil. and the creation of adjustment to the provided loan to the subsidiary SSE-PD, s. r. o., in the amount of EUR 3.0 mil. had an adverse effect on the economic result from financial activities.

Compared to 2009 the economic result after taxation in 2010 increased by 74.5 %.

Finančné výsledky

hodnoty k 31. decembra daného roka v tis. eur	Skutočnosť 2010	Skutočnosť 2009
EBITDA - výsledok hospodárenia pred započítaním odpisov, úrokov, daní	42 882	4 956
EBIT - výsledok hospodárenia pred započítaním úrokov, daní	34 386	- 85
EBT - Výsledok hospodárenia pred zdanením	79 407	45 014
Daň z príjmov	6 159	3 048
Výsledok hospodárenia po zdanení	73 248	41 966

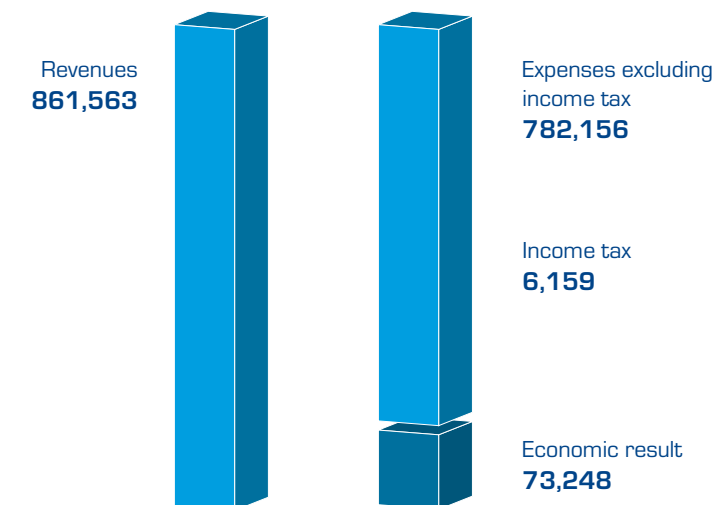
Štruktúra výsledku hospodárenia za rok 2010 v tis. EUR



Financial results

Values as at 31 December of the relevant year in EUR thousand	Reality in 2010	Reality in 2009
EBITDA – earnings before interests and taxes and depreciation of assets	42 882	4 956
EBIT – earnings before interests and taxes	34 386	- 85
EBT – earnings before taxes	79 407	45 014
Taxes on income	6 159	3 048
Economic result after tax	73 248	41 966

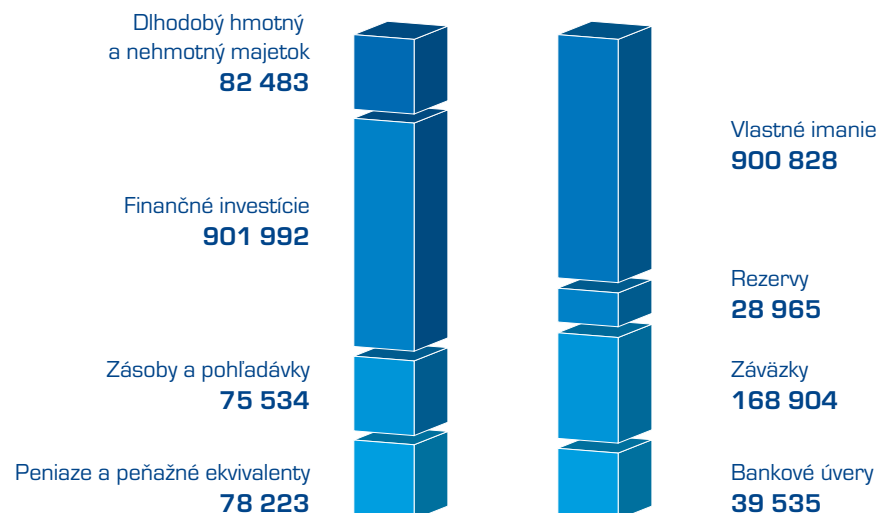
Structure of economic result for 2010 in ths. EUR



Súvaha

Súvaha	Rok 2010 v tis. eur	Rok 2009 v tis. eur
Aktíva	1 138 232	1 099 293
Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok	82 483	73 890
Finančné investície	901 992	888 788
Zásoby, pohľadávky	75 534	58 279
Peniaze a peňažné ekvivalenty	78 223	78 336
Pasíva	1 138 232	1 099 293
Vlastné imanie	900 828	869 545
Rezervy	28 965	24 817
Závazky	168 904	158 728
Bankové úvery	39 535	46 203

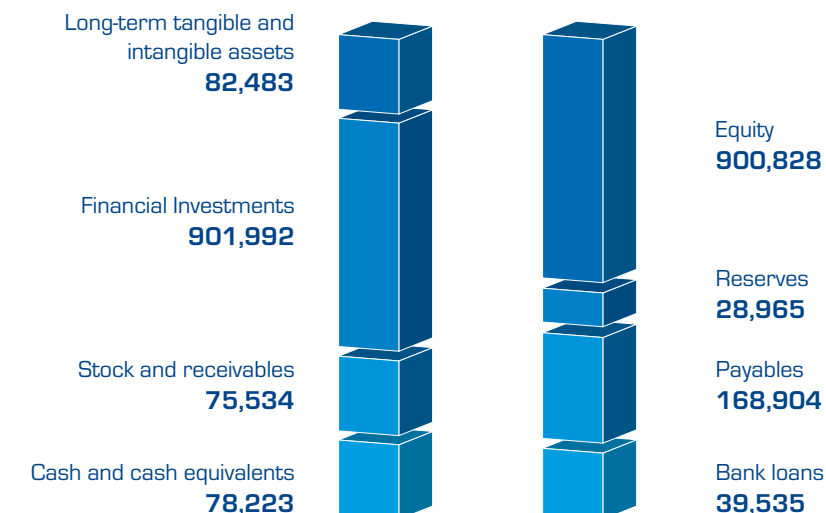
Štruktúra majetku a jeho krytia k 31. 12. 2010 v tis. EUR



Balance sheet

Balance sheet	2010 in EUR thousand	2009 in EUR thousand
Assets	1,138,232	1,099,293
Long-term tangible and intangible assets	82,483	73,890
Financial investments	901,992	888,788
Stock, receivables	75,534	58,279
Cash and cash equivalents	78,223	78,336
Liabilities	1,138,232	1,099,293
Equity	900,828	869,545
Reserves	28,965	24,817
Payables	168,904	158,728
Bank loans	39,535	46,203

Structure of assets and its coverage as to 31. 12. 2010 in ths. EUR



8. Správa o činnosti dozornej rady za rok 2010

Správa o činnosti Dozornej rady SSE, a. s., za rok 2010

Dozorná rada počas celého roku pracovala v nasledovnom zložení:

JUDr. Peter Šimko	predseda DR	(do 29. 10. 2010)
Ing. Róbert Žiak	predseda DR	(od 30. 10. 2010)
Brice Francois Jean-Paul Alleman	podpredseda DR	
Ing. Eduard Rada	člen DR	(do 29. 10. 2010)
Mgr. Ján Marosz	člen DR	(od 30. 10. 2010)
Ing. Konštantín Kičura	člen DR	(do 29. 10. 2010)
Ing. Martin Baník	člen DR	(od 30. 10. 2010)
Ing. Pavol Mertus	člen DR	(do 29. 10. 2010)
Lubomír Potočiar	člen DR	(od 30. 10. 2010)
Ing. Ján Hrušík	člen DR	(do 29. 10. 2010)
Stanislav Škoda	člen DR	(od 30. 10. 2010)
Ing. Dušan Majer	člen DR	
Ing. Miroslav Martoník	člen DR	
Ing. Igor Pišík	člen DR	

Dozorná rada sa na svojich zasadnutiach v roku 2010 stretla šesť krát.

Termín konania DR	Počet členov DR	Nepřítomní
09. 03. 2010	9	všetci členovia prítomní
25. 03. 2010	9	všetci členovia prítomní
19. 04. 2010	7	Brice Alleman, Ing. Ján Hrušík - ospravedlnení
04. 08. 2010	8	Brice Alleman – ospravedlnený
09. 09. 2010	8	Brice Alleman – ospravedlnený
09. 12. 2010	9	všetci členovia prítomní

8. Report on the activities of the Supervisory Board for the year 2010

Report on activities of the Supervisory Board for the year 2010

In course of the whole year, the Supervisory Board worked in the following composition:

JUDr. Peter Šimko	Chairman of the SB	(until 29.10.2010)
Ing. Róbert Žiak	Chairman of the SB	(till 30.10.2010)
Brice Francois Jean-Paul Alleman	Vice-Chairman of the SB	
Ing. Eduard Rada	Member of the SB	(until 29.10.2010)
Mgr. Ján Marosz	Member of the SB	(till 30.10.2010)
Ing. Konštantín Kičura	Member of the SB	(until 29.10.2010)
Ing. Martin Baník	Member of the SB	(till 30.10.2010)
Ing. Pavol Mertus	Member of the SB	(until 29.10.2010)
Lubomír Potočiar	Member of the SB	(till 30.10.2010)
Ing. Ján Hrušík	Member of the SB	(until 29.10.2010)
Stanislav Škoda	Member of the SB	(till 30.10.2010)
Ing. Dušan Majer	Member of the SB	
Ing. Miroslav Martoník	Member of the SB	
Ing. Igor Pišík	Member of the SB	

In the year 2010 the Supervisory Board convened six times at its meetings:

Date of the meeting	Number of SB members	Absence
09.03.2010	9	All members present
25.03.2010	9	All members present
19.04.2010	7	Brice Alleman, Ing. Ján Hrušík - excused
04.08.2010	8	Brice Alleman - excused
09.09.2010	8	Brice Alleman - excused
09.12.2010	9	All members present

V rámci výkonu svojej pôsobnosti podľa Stanov spoločnosti a Obchodného zákonníka:

- a) schválila:
 - › Správu o činnosti Dozornej rady za rok 2009,
 - › návrhy pohyblivých častí odmien členov predstavenstva,
 - › Stanovisko Dozornej rady k Auditovanej riadnej individuálnej účtovnej závierke zostavenej k 31. 12. 2009 podľa štandardov IFRS a k návrhu na rozdelenie zisku za rok 2009,
 - › Stanovisko Dozornej rady k auditovanej konsolidovanej účtovnej závierke zostavenej k 31. 12. 2009 podľa štandardov IFRS,
 - › obchodné rozhodnutie vo veci realizácie Projektu SUN,
 - › realizáciu projektu "Ladovo 10 MW" v zmysle alternatívy č. 3 "Vybudovať a predat" s podmienkou, že očakávané výsledky pre SSE, a. s., nebudú presahovať viac ako +/- 10 % v porovnaní s hodnotami uvedenými v tomto materiáli. Ak by mali výsledky pre SSE, a. s., presiahnuť viac ako +/- 10 %, realizácia projektu podľa alternatívy č. 3 bude predmetom opätovného schválenia Dozornej rady.
- b) prejednala:
 - › Správu o plnení strategického obchodného plánu SSE, a. s., na roky 2009 – 2011 k 31. 12. 2009,
 - › čestné prehlásenia novozvolených členov Predstavenstva SSE, a. s., a Dozornej rady SSE, a. s.,
 - › hospodárske výsledky SSE, a. s., za rok 2009 - návrh riadnej individuálnej účtovnej závierky SSE, a. s., za rok 2009 vrátane Správy auditora a návrh na rozdelenie zisku SSE, a. s., za rok 2009,
 - › konsolidovanú auditovanú účtovnú závierku zostavenú k 31. 12. 2009 podľa štandardov IFRS,
 - › informáciu o zásadných zámeroch obchodného vedenia SSE, a. s., ako aj informácie o predpokladanom vývoji stavu majetku, financií a výnosov SSE, a. s., v zmysle § 193 Obchodného zákonníka pre obdobie roku 2010,
 - › správy o zmluvách so spriaznenými osobami za príslušné štvrťroky 2009 – 2010,
 - › informácie o stratených a získaných zákazníkoch za jednotlivé štvrťroky,
 - › informácie o obchodných výsledkoch SSE, a. s., za rok 2009,
 - › informácie o všetkých aktivitách SSE, a. s., ktoré vedú k vytvoreniu projektov a možnej realizácii akýchkoľvek ďalších alternatívnych zdrojov elektrickej energie,
 - › informáciu o výsledkoch hospodárenia spoločnosti za obdobie 1. – 6.2010,
 - › list ministra hospodárstva SR ohľadom podozrení pri obstarávaní IT v SSE, a. s., (bol odstúpený na Úrad boja proti korupcii),
 - › správu o vykonaných interných auditoch a kontrolách za rok 2009 v skupine SSE,
 - › informáciu o výsledkoch kontroly vykonanej na sekcii Centrálny nákup v roku 2009,
 - › informácie o najväčších dlžníkoch kvôli neuhradeným faktúram za dodanú a distribuovanú elektrinu SSE, a. s., zo segmentov veľkoodber a midmarket – stav k 01. 12. 2010,
 - › informácie o projekte Dante,
 - › informácie o súčasnej finančnej situácii spoločnosti,
 - › plán rokovaní Dozornej rady SSE, a. s., na rok 2011.

Dozorná rada v priebehu roka 2010 nepožiadala Predstavenstvo Spoločnosti o zvolanie Mimoriadneho valného zhromaždenia.

V spoločnosti nedošlo v priebehu roka 2010 k zvýšeniu resp. zníženiu základného imania.

In the scope of its powers and in accordance with the Articles of Association and the Commercial Code, the Supervisory Board:

- approved:
 - › Report on activities of the Supervisory Board of SSE, a. s., for the year 2009
 - › Proposals of variable parts of remunerations of the Board of Directors members
 - › Opinion of Supervisory Board to audited individual financial statements prepared as at 31 December 2009 under IFRS standards and a proposal for profit distribution for the year 2009
 - › Opinion of the Supervisory Board to audited consolidated financial statements prepared as at 31 December 2009 under IFRS Standards
 - › Business decision on the realization of the Project Sun
 - › Realization of project "Ladovo 10 MW" in accordance with alternative No. 3 "Build and Sell" under the condition that expected results for SSE, a. s., will not vary by more than +/- 10 % compared to figures shown in this material. Should results for SSE, a. s., vary by more than +/- 10 %, realization of the project as per alternative No. 3 would be subject to final approval from the Supervisory Board.
- b) discussed:
 - › Report on fulfilment of the Strategic Business Plan of SSE, a. s., for the years 2009 – 2011 as at 31 December 2009
 - › Declarations on word of honour of the newly elected members of the Board of Directors and the Supervisory Board of SSE, a. s.,
 - › Economic results of SSE, a. s., for the year 2009 - proposal of the proper individual statements of finances of SSE, a. s., for the year 2009 including the Auditor's Report and Proposal on distribution of Profits of SSE, a. s., for the year 2009
 - › Consolidated audited financial statements elaborated as at 31.12.2009 according to the IFRS standards
 - › Information on basic objectives of business management of the Company as well as on expected development of assets, finance and revenues of the Company in accordance with Article 193 of the Commercial Code for the Supervisory Board for the year 2010
 - › Related parties agreements reports for the respective quarters 2009-2010
 - › information about lost and acquired customers for individual quarters
 - › information about results for the period 1. – 6. 2010
 - › the letter from the Minister of Economy of the SR, respect of suspected on corruption behavior during procurement of IT within SSE, a. s., (was forwarded to Anticorruption office)
 - › Report about performed internal audits and controls in 2009 within the SSE Group
 - › information about report on performed control on Central purchase section on 2009
 - › information about top debtors of SSE, a. s., due to unpaid invoices for supplied and distributed electricity, from segments B2B and mid-market – situation as on 01.12.2010
 - › information on Dante Project
 - › information on current financial situation of the Company
 - › Plan of meetings of the Supervisory Board of SSE, a. s., for the year 2011

In course of the year 2010, the Supervisory Board did not ask the Board of Directors of the Company to convene an Extraordinary General Meeting.

In course of the year 2010, there was no increase or decrease of the registered capital in the Company.

ZÁVER:

Dozorná rada si v priebehu celého obdobia riadne plnila svoju kontrolnú funkciu v zmysle Stanov spoločnosti a § 197 a nasl. Obchodného zákonníka.

Dozorná rada nezaznamenala porušenie Stanov, platných právnych predpisov zo strany Predstavenstva pri výkone podnikateľskej činnosti spoločnosti.

Táto správa bola schválená na zasadnutí Dozornej rady SSE, a. s., konanom dňa 13. 04. 2011.

Žilina, 13. 04. 2011



Ing. Róbert Žiak
Predseda Dozornej rady SSE, a. s.

CONCLUSION:

In course of the whole period, the Supervisory Board properly fulfilled its controlling function pursuant to the Articles of Association of the company and Article 197 and following of the Commercial Code.

The Supervisory Board has not discovered any breach of the Articles of Association or valid legal provisions by the Board of Directors by performing the business activities of the Company.

This report was approved by the Supervisory Board of SSE, a. s., on its meeting held on 13.04.2011.

Žilina, 13.04.2011



Ing. Róbert Žiak
Chairman of the Supervisory Board of SSE, a. s.,

9. Návrh predstavenstva na rozdelenie zisku za rok 2010

	EUR
Auditovaný čistý zisk za rok 2010	73 248 495
Časť zisku ponechaná vo vlastnom imaní na účte Nerozdelený zisk z minulých rokov	32 417 495
Čistý zisk použiteľný na výplatu dividend akcionárom	40 831 000
z toho pre jednotlivých akcionárov nasledovne:	
dividendy pre akcionára FNM SR 51 %	20 823 810
dividendy pre akcionára EDFI 49 %	20 007 190

9. Board of Directors' proposal for distribution of profit for the year 2010

	EUR
Audited net profit for the year 2010	73,248,495
Part of the profit kept in equity as the economic result of the previous periods	32,417,495
Net profit available for distribution of dividends to the shareholders	40,831,000
out of this for the individual shareholders as follows	
dividends for the shareholder FNM SR 51 %	20,823,810
dividends for the shareholder EDFI 49 %	20,007,190

10. Správa o plnení Programu súladu SSE, a. s.

Správa o plnení Programu súladu spoločnosti Stredoslovenská energetika, a. s., a Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a. s., za rok 2010

1. Legislatívny rámec

V zmysle § 25 zákona č. 656/2004 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o energetike“), musí byť prevádzkovateľ distribučnej sústavy, ktorý je súčasťou vertikálne integrovaného podniku, nezávislý od činností, ktoré nesúvisia s distribúciou elektriny a zároveň je povinný v súlade s § 24 ods. 4, vypracovať program súladu, v ktorom stanoví opatrenia na zabezpečenie nediskriminačného správania integrovaných podnikov. Tento program určí konkrétne povinnosti zamestnancom zamerané na vylúčenie možného diskriminačného správania integrovaných podnikov. V nadväznosti na uvedené je prevádzkovateľ distribučnej sústavy podľa § 24 ods. 5 Zákona o energetike povinný každoročne vypracovať správu o plnení opatrení prijatých v programe súladu. Táto správa tvorí neoddeliteľnú súčasť výročnej správy prevádzkovateľa distribučnej sústavy; túto správu zasiela úradu a zverejňuje spolu s výročnou správou.

2. Program súladu v SSE

V súlade s hore uvedenými zákonnými požiadavkami bolo k 01.07.2007 realizované právne oddelenie prevádzky distribučnej sústavy SSE, pričom práva a povinnosti prevádzkovateľa distribučnej sústavy prešli na spoločnosť Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a. s., (ďalej „SSE-D“). Následne bol v spoločnosti Stredoslovenská energetika, a. s., (ďalej len „SSE“), predstavenstvom schválený záväzný interný dokument Program súladu, ktorý obsahuje zoznam opatrení zameraných na zabezpečenie nediskriminačného správania integrovanej spoločnosti. Zároveň bolo vytvorené zodpovedajúce inštitucionálne zázemie pre implementáciu schváleného Programu súladu (ustanovenie osoby zodpovednej za zabezpečenie súladu).

10. Report on fulfillment of the SSE, a. s., Compliance Program

Report on fulfillment of Compliance Program of Stredoslovenská energetika, a. s., and Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a. s., in 2010

1. Legislative requirements

Pursuant to Article 25 of the Act No. 656/2004 Coll. on energy sector as amended (hereinafter referred to as the Energy Act), where the distribution system operator is a part of vertically integrated company, it must be independent from activities not related to electricity distribution and moreover, pursuant to Article 24 sec.4, it is obliged to elaborate the Compliance Program, which is to define measures to be taken to ensure the non-discriminatory behavior of integrated businesses. This program sets particular duties of employees aimed to eliminate potential discriminatory behavior of integrated businesses. Pursuant to that, Article 24 sec. 5 of the Energy Act sets the duty for the distribution system operator to elaborate the annual report on taking measures specified in the Compliance Program. The Compliance Report is an integral part of the Annual Report of the distribution system operator; it is submitted to the respective Authority and published together with the Annual Report.

2. Compliance Program in SSE

In accordance with abovementioned legal requirements, legal unbundling of distribution system operator of SSE took place as of 01.07.2007, whereas rights and obligations of the distribution system operator were transferred to the company Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a. s., (hereinafter referred to as „SSE-D“). Consecutively the Board of Directors of Stredoslovenská energetika, a. s., (hereinafter referred to as “SSE”) approved an internally binding document: Compliance Program, containing a list of measures for ensuring non-discriminatory behaviour of integrated company. Moreover a responsible institutional ground for implementation of approved Compliance Program was created (constituting the position of Compliance Officer).

3. Plnenie opatrení Programu súladu počas roka 2010

Súčasťou Programu súladu je Akčný plán Programu súladu, ktorý obsahuje zoznam opatrení na príslušný kalendárny rok a podlieha každoročnej aktualizácii. Implementáciou opatrení a sledovaním ich dodržiavania je poverená osoba zodpovedná za zabezpečenie súladu, ktorá zároveň rieši ad-hoc situácie súvisiace so zabezpečením nediskriminačného správania prevádzkovateľa distribučnej sústavy a ochrany dôverných informácií, prijíma a rieši podnety z externého a interného prostredia poukazujúce na prípadné porušenie princípov Programu súladu a v prípade potreby aktualizuje Akčný plán Programu súladu a navrhuje ďalšie opatrenia. Opatrenia Akčného plánu Programu súladu sú rozdelené do nasledovných oblastí:

- ➔ Prevencia
 - Opatrenia v oblasti prevencie sú zamerané najmä na zvyšovanie povedomia zamestnancov o Programe súladu a základných princípoch a povinnostiach, ktoré im z neho vyplývajú. Prevencia pokračovala aj v priebehu roka 2010 školeniami novoprijatých zamestnancov, ako aj zamestnancov pracujúcich v určitých vytipovaných citlivých oblastiach (zákaznícke služby, marketing a mid-market). Súčasťou školení je aj distribúcia tzv. Kódexu súladu, informačného bulletinu, ktorý stručne popisuje legislatívne požiadavky súvisiace s liberalizáciou trhu a oddelením prevádzky distribučnej sústavy a vysvetľuje práva a povinnosti zamestnancov pri rešpektovaní týchto požiadaviek.

Ďalším opatrením v oblasti prevencie počas roka 2010 bola realizácia projektu zameraného na revíziu procesov v oblasti zákazníckych služieb. Projekt bol zrealizovaný v súvislosti s očakávanými zmenami legislatívneho rámca, ako príprava na nové požiadavky po transpozícii 3. liberalizačného balíčka Európskej komisie do národnej legislatívy.

Monitoring a kontrola /audit

Opatrenia v tejto oblasti sú zamerané na sledovanie, kontrolu a posudzovanie zmien v procesoch súvisiacich s prevádzkou distribučnej sústavy, s cieľom zabezpečiť ich realizáciu v súlade s princípmi Programu súladu. Monitoring zmien v procesoch sa realizuje priebežne prostredníctvom posudzovania interných noriem, cieľov a výstupov z interných projektov, organizačných zmien. Súčasťou monitoringu je aj tzv. complaint management, t.j. preverenie každej internej alebo externej sťažnosti súvisiacej s aplikovaním princípov Programu súladu osobou zodpovednou za zabezpečenie súladu. Počas roka 2010 nebola riešená žiadna sťažnosť. Okrem toho, osoba zodpovedná za zabezpečenie súladu prijímala, konzultovala a riešila interné dopyty zo strany zamestnancov súvisiace s ich konaním tak, aby nedošlo k porušeniu pravidiel týkajúcich sa zabezpečenia nediskriminačného správania prevádzkovateľa distribučnej sústavy a ochrany dôverných informácií.

Hodnotenie a reporting

Táto oblasť zahŕňa najmä hodnotenie úrovne dosahovania cieľov v oblasti implementácie Programu súladu, ktoré vo forme správy tvorí súčasť výročnej správy SSE-D a v zmysle platnej legislatívy je predkladané ÚRSO. Dôležitou súčasťou je aj pravidelný reporting o priebežnom plnení opatrení Akčného plánu Programu súladu a jeho prípadnej aktualizácii smerom k manažmentu spoločnosti.

3. Fulfillment of Compliance Program measures in 2010

The Compliance Program contains the Action Plan which includes the list of measures for each year and is updated annually. The Compliance Officer has been charged with implementation of the measures and their monitoring. Moreover, he deals with ad-hoc situations related to assurance of non-discriminatory behavior of the distribution system operator and protection of confidential information, he receives and resolves the initiatives from external and internal environment, which mention potential breaching of compliance principles, and in case of necessity he updates the Action Plan and proposes additional measures.

Measures of the Action Plan are divided into 4 categories:

- ➔ Prevention
 - Measures in the category prevention are focused on awareness increase of employees in the field of Compliance Program, its basic principles and related duties. Prevention continued also in 2010 in form of trainings of newly enlisted employees as well as employees working in some sensitive areas (business relation management, marketing and mid-market). During trainings, the Code of Conduct is distributed to the employees. This information bulletin describes shortly the legislative requirements related to electricity market liberalization and unbundling of distribution system operation and explains the rights and duties of employees by respecting of these requirements.

Another prevention measure in 2010 was the project focused on compliance based review of customer services. The project was carried out with respect to expected legislative changes such as preparation for new requirements related to transposition of 3rd EU liberalization package into the national legislation.

Monitoring and control /audit

Measures in this category are focused on monitoring, control and assessment of changes in processes related to operation of the distribution system in order to assure their implementation according to principles of the Compliance Program. Monitoring of changes in processes is executed continually via assessment of internal norms, targets and outputs of internal projects, organizational changes. Inseparable part of monitoring is the complaint management, i.e. revision of each external or internal complaint related to application of the Compliance Program principles by the Compliance Officer]. No complaint was received during 2010. Furthermore, the Compliance Officer received, consulted and resolved internal inquiries submitted by employees in order to avoid breaching of the rules related to assurance of non-discriminatory behavior of the distribution system operator and protection of confidential information.

Assessment and reporting

This category contains mainly the assessment of achieving the objectives related to implementation of the Compliance Program, which is in the form of a report attached to the annual report of SSE-D and is submitted to ÚRSO pursuant to the valid legislation. Important part is also regular reporting to Management of the company about continual fulfillment of measures of the Action Plan and about its possible updating.

11. Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa

Po 31. decembri 2010 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie vo výročnej správe za rok 2010.

12. Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Spoločnosť Stredoslovenská energetika, a. s., nemala v roku 2010 žiadne náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja.

13. Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií

Spoločnosť nenadobudla žiadne vlastné akcie a dočasné listy. Spoločnosť Stredoslovenská energetika, a. s., v roku 2010 nadobudla 49 % obchodného podielu v spoločnosti Tatrapower, a. s.

14. Organizačné zložky účtovnej jednotky v zahraničí

Spoločnosť nemá organizačné zložky v zahraničí.

11. Post balance sheet events

After December 31st 2010 no significant event have occurred, that would require recognition or disclosure in this Annual Report for the year 2010.

12. Expenses for activity in the sphere of research and development

The company Stredoslovenská energetika, a. s., had no expenses for activity in the sphere of research and development in the year 2010.

13. Acquirement of own shares, temporary stocks and commercial contributions

The company has not acquired any own shares and temporary stocks. The company Stredoslovenská energetika, a. s., in 2010 acquired 49 % share in company Tatrapower, a. s.,

14. Organizational entity of the accounting entity abroad

The company Stredoslovenská energetika, a. s., has no organizational units abroad.

15. Stanovisko Dozornej rady spoločnosti Stredoslovenská energetika, a. s., k riadnej individuálnej účtovnej závierke k 31. 12. 2010 a k návrhu na rozdelenie zisku za rok 2010

Stanovisko Dozornej rady spoločnosti Stredoslovenská energetika, a. s., k riadnej individuálnej účtovnej závierke k 31. decembru 2010 a k návrhu na rozdelenie zisku za rok 2010

Dozorná rada spoločnosti Stredoslovenská energetika, a. s., na svojom zasadnutí dňa 13. apríla 2011 preskúmala riadnu individuálnu účtovnú závierku spoločnosti k 31. decembru 2010, vrátane správy nezávislého audítora KPMG Slovensko, spol. s. r. o., licencia SKAU č. 96 zo dňa 21. marca 2011, a návrh predstavenstva na rozdelenie zisku spoločnosti za rok 2010.

Na základe uvedeného Dozorná rada spoločnosti Stredoslovenská energetika, a. s., o d p o r ú č a Riadnemu valnému zhromaždeniu spoločnosti Stredoslovenská energetika, a. s.:
schváliť riadnu individuálnu účtovnú závierku spoločnosti Stredoslovenská energetika, a. s., k 31. decembru 2010
schváliť návrh na rozdelenie zisku spoločnosti Stredoslovenská energetika, a. s., za rok 2010 nasledovne:

	EUR
Auditovaný čistý zisk za rok 2010	73 248 495
Prídel do Zákonného rezervného fondu	0
Prídel do Sociálneho fondu	0
Tantiémy pre členov predstavenstva a dozornej rady	0

15. Statement of position of the Supervisory Board of Stredoslovenská energetika, a. s., to the regular individual financial statements as at 31. 12. 2010 and to a proposal for distribution of profit for the year 2010

Position of the Supervisory Board of the company Stredoslovenská energetika, a. s., to the regular individual financial statements for the year ended 31. December 2010 and to a proposal for distribution of profit for the year 2010

At its meeting on 13 April 2011, Supervisory Board of the company Stredoslovenská energetika, a. s., examined the regular individual financial statements of the company for the year ended 31 December 2010 including the independent auditor's report of KPMG Slovensko, spol. s r.o., license SKAU No. 96 dated on 21 March 2011 and the Board of Directors' proposal of profit distribution for the year 2010.

Based on the above mentioned, the Supervisory Board of the company Stredoslovenská energetika, a. s., has recommended to the Regular General Meeting of the company Stredoslovenská energetika, a. s.:

- to approve the regular individual financial statements of the company Stredoslovenská energetika, a. s., as at 31 December 2010
- to approve the proposal of profit distribution of the company Stredoslovenská energetika, a. s., for the year 2010 as follows:

	EUR
Audited net profits for the year 2010	73,248,495
Allocation to Legal reserve fund	0
Allocation in to Social Fund	0
Special bonuses (tantiemy) for the members of the Board of Directors and Supervisory Board	0

Výška časti zisku ponechanej vo vlastnom imaní na účte Nerozdelený zisk z minulých rokov a dividend určených na výplatu akcionárom bude predmetom rozhodnutia akcionárov na valnom zhromaždení. Dozorná rada odporúča, aby výška dividend určených na výplatu akcionárom bola vyššia, ako pôvodne navrhovaná predstavenstvom spoločnosti.

V Žiline, dňa 13. apríla 2011



Ing. Róbert Žiak
predseda Dozornej rady
Stredoslovenská energetika, a. s.

Amount of the part of the profit kept in equity on the account of Retained earnings as the economic result of the previous periods and dividends to be distributed to the shareholders will be subject of decision of the shareholders at the general meeting. The Supervisory Board recommends that the amount of dividends to be distributed to the shareholders will be higher than originally proposed by the Board of Directors.

In Žilina on 13 April 2011



Ing. Róbert Žiak
Chairman of the Supervisory Board
Stredoslovenská energetika, a. s.,

Príloha č. 1: Správa nezávislého audítora a individuálna účtovná závierka k 31. decembru 2010, zostavená podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo (IFRS) v znení prijatom Európskou úniou

Appendix no.1: Independent Auditor's Report and Financial Statements for The year ended 31 December 2010 Prepared in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS) as adopted by the European Union